Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

TẠI CỔNG SAU BỘ TỔNG TƯ LỊNH V.N

2 quả mìn định hướng NỔ LIÊN TIẾP CÁCH 2 PHÚT 12 người chết, 60 bị thương trong số có 6 quân-nhân

SAIGON (VTX).— Hồi 12 giờ 5 phút trưa qua, tại Cổng sau Bộ Tổng Tư Lịnh Quân Lực Việt Nam Cộng Hòa, đường Võ Tánh Phú Nhuận, bọc không bà Việt cộng đã nổ hai quả mìn định hướng làm thiệt mạng 6 binh sĩ Việt Nam và 3 thường dân và tội cùng gây thương tích cho gần 30 thường dân khác.

Được biết vào giờ nói trên, giờ cảnh tập nập tan sở của nhân viên và công nhân ra đồng bạn, trái mìn định hướng thứ nhứt của bọn khủng bố đặt trước một tiệm xe đạp gần cổng sau Bộ Tổng Tư Lịnh, là nơi tụ họp của anh em quân nhân vừa đến chính làm việc tại đây, đã phát nổ dữ dội.

Hai phút sau một trái mìn thứ 2 đặt cách độ khoảng 45 thước cũng đã phát nổ.

Ngay khi được tin có vụ không bà các xe hàng thập tự quân cảnh và cảnh sát đã tức tốc đến nơi giúp tại và đưa những nạn nhân vào bịnh viện cứu cấp.

Hiện cuộc điều tra của nhà bóc trách đang tiến hành.

Chi tiết thêm về vụ đặt mìn tại Tổng tham Mưu

SAIGON (VTX).— Người tin quan sự Việt Nam vừa cho biết thêm chi tiết vụ Việt cộng đặt hai trái mìn định hướng trước cổng Bộ Tổng tham mưu hồi 12g01 ngày 17-2 làm cho 12 người thiệt mạng và 60 người bị thương.

Người tin cho biết, VC đã gắn hai quả mìn treo hai chiếc xe đạp, một chiếc để trước cửa tiệm xe đạp số 167 đường Võ Tánh đối diện với Cổng số 2 Bộ Tổng Tham mưu và chiếc thứ hai để cặp đoạn đường đi vào cổng số 2 gần quán cơm bình dân. Hai mìn này thường đóng người lui tới nên ít người đi ngang qua đây để bình động sắp đặt của bọn khủng bố.

xem tiếp 0 trang 4

MỘT PHI-CƠ không lò Nga rớt ở Mạc tư khoa

MẠC TƯ KHOA (Reuter).— Thông tấn xã Tass xác nhận tin một phi cơ không lồ TU-114 vừa rằng bên qua vai phút sau khi cất cánh. Có nhiều người chết và bị thương.

Các tin chưa được xác nhận trong giới đại điện các công ty hàng không ngoại quốc ở đây cho biết có từ 40 đến 70 người chết trên phi cơ này. Loại phi cơ TU-114 có thể chở 220 người.

Một viên chức cao cấp hàng không đã ký Nga bị thương nặng. Đó là trưởng Parkhirov giám đốc ban quản trị hàng không quốc tế. Ông bị phóng xạ và được đưa vào bịnh viện.

Phi cơ này được Nga cho là lớn nhứt thế giới đã bị tai nạn ngay trong chuyến bay khai trương đến Congo Brazzaville.

QUAN-ĐIỂM MỚI NHẤT CỦA T.T. JOHNSON VỀ V.N.

CHIẾN-THẮNG QUÂN SỰ không phải là CHIẾN-THẮNG nếu những cuộc CẢI CÁCH XÃ-HỘI chưa thực hiện.

NĂM THỨ SÁU ★ SỐ 1079 ★ GIÁ 2$ ★ THỨ BẢY 19-2-1966

thời luận

THÔNG-TIN → BÌNH-LUẬN + VÀ KIẾN-THIẾT

Chủ-nhiệm kiêm Chủ-bút : NGHIÊM-XUÂN-THIỆN ● TOÀ-SOẠN VÀ TRỊ-SỰ : 224, Gia-long Saigon ● Giấy xét: 21.998

BẮC-VIỆT NGOAN - CỐ KHÔNG CHỊU THƯƠNG THUYẾT với MỸ

DE GAULLE GỞI mật thư CHO T.T. JOHNSON về vấn - đề Việt-Nam ?

HƯƠNG CẢNG (Reuter).— Thông tấn xã Bắc Việt thuật lại tin báo chí Hà Nội đăng nơi trương nhứt một tuyên ngôn của Phạm văn Đồng quả quyết rằng Bắc Việt sẽ không thương thuyết với Mỹ.

Theo báo chí Hà Nội, Phạm văn Đồng đã tuyên bố như trên nhân một cuộc phỏng vấn của báo «Land Og Folk», cơ quan đảng Cộng sản Đan Mạch.

De Gaulle gởi mật thư cho T.T. Johnon ?

HOA THỊNH ĐỐN 17-2 (AFP).— Tòa Bạch Ốc không bình luận gì về tin Ba Lê hôi sáng trước nói rằng tướng De Gaulle đã gởi cho Tổng thống Johnson một văn thư về vấn đề Việt Nam.

Hỏi xong nay, đặc phái viên của một bộ thông vô tuyến truyền hình Huế kỳ tại Ba-lê đã bình luận về lá thư này. Và đã nói trong lá thư có nhiều lời chỉ trích nghiêm khắc lập trường của Huế kỳ trong cuộc xung đột ở V.N..

Phát ngôn viên Tòa Bạch Ốc chỉ nói rằng về phần riêng thì không biết rằng có văn thư kỳ bay đăng. Theo tin cuối cùng của AFP thì bức điện thư mang, Tòa Bạch Ốc vẫn chưa được một văn thư của Tướng De Gaulle nói về vấn đề VN, nhưng cực lực chỉ trích rằng vị Quốc Trưởng Pháp không có chỉ trích gì đến lập trường của Huế kỳ cả.

Phát ngôn viên Tòa Bạch Ốc Cao nói thêm là hai vị nguyên thủ Mỹ Pháp thường trao đổi thư từ từ 15 ngày nay là lúc bắt đầu xảy ra Bắc Việt.

ẢNH TRÊN : Trung Tướng Trần ngọc Tâm, đang gắn Huy Chương Danh Dự Bội Tinh, cho Thiếu Tá Đại Hàn JAE-KYU-OH.
(ẢNH THANH HÀ)

AI-LAO

3 TIỂU ĐOÀN CỘNG QUÂN Tấn công dữ-dội sân bay Na-Khang NẾU NA KHANG THẤT THỦ, C.S. XÂM NHẬP MIỀN NAM

Pháp thành công TRONG VIỆC PHÓNG vệ-tinh nhân-tạo « D-1-A »

BA LÊ, 17-2 (AFP).— Sáng hôm nay hồi 9 giờ 34 giờ phương tư cần cứ Hammaguir trong sa mạc Lahara ở tỉnh nhà tại của Pháp

D-1-A là đường được lên quỹ đạo do sức thúc đẩy của bốn tiền « Diamant » của Pháp. Vệ tinh đó được đặt tên là Diapason.

Tác độ của vệ tinh là 8.110 thước trong 1 giây đồng hồ. Vệ tinh đó đã được đặt vào quỹ đạo và quay xung quanh quả đất rồng theo một chiều. Những điện hiệu « Bip » « Bip » đã được các đài khác nhau bắt được, tỏ ra là vệ tinh có thể thi hành những sứ mạng giao phó.

Vệ tinh Diapason cân nặng 19 ký lô trong vòng quay sẽ ở cách trái đất cao từ 500 đến 2700 cây số dài. Các máy phát điện lực có thể cung

bằng con đường số 6 *dùng thay thế đường số 7 đang bị phi-cơ Mỹ tàn-công.*

VAN TƯƠNG (Reuter).— Giới quân sự Lào và các nguồn tin trở nên nghiêm trọng khi Cộng Sản tấn công phi trường Na Khang sáng sớm hôm qua. (16-2)

Cộng sản đã tấn công một cây ở phía Đông Nam Khang vào 9 giờ khuya hôm qua và vẫn còn bắn vào phi trường đêm nay (17.2)

Ba phi cơ vận tải của chính phủ chở binh sĩ bị thương bị tấn công bằng súng bắn và có thêm nhiều người bị thương.

Nếu Na Khang thất thủ, các cố gắng của chính phủ trong việc ngăn chặn Cộng Sản chiếm đường số 7 đang thất bại. Các đường máy bay của Bắc Việt đến Cánh Đồng Trung và sẽ được Cộng Sản dùng để thế con đường số 7 để xâm nhập xuống miền Nam. Con đường số 7 đã bị không quân Mỹ, Na Khang là một đường tiếp tế quan trọng.

Lực lượng cộng sản độ chừng 2 hay 3 tiểu đoàn. Phi trường Muong Hiên ở phía Đông Na Khang cũng bị cộng sản tấn công, nhưng cũng vẫn đã bị đánh bật ra và để lại 5 tử thi.

Bộ auốc-phòng Mỹ công bố SỐ TỔN THẤT TẠI V. N. *từ 1-1 đến 8-2-1966*

HOA THỊNH ĐỐN (AP).— Hôm thứ Tư, Bộ Quốc phòng Hoa Kỳ công bố tin 321 binh sĩ Mỹ đã thiệt mạng trong các cuộc giao tranh tại Việt Nam trong khoảng thời gian kể từ 1 tháng Giêng đến 8 tháng Hai. Một phát ngôn viên bộ quốc phòng cho biết là trong thời gian kể trên cũng có 2.153 binh sĩ Hoa Kỳ bị thương và 195 mất tích.

196 phi công Mỹ thiệt mạng

Hôm thứ Tư, bảng tổng kê của Bộ Quốc Phòng Hoa Kỳ cho biết là tới ngày 3 tháng Hai, đã có 196 phi công và nhân viên phi hành trên các khu trực cơ Hoa Kỳ đã bỏ mình trong chiến cuộc VN.

Không 109 người đã mất tích trong các phi vụ và 8 người khác bị bắt làm tù binh.

Bà trung ngôn Bộ quốc phòng Robert S. McNamara trong trình trước ngân hội hôm qua là không kể Hoa kỳ trong năm 1965 đã thiệt hại 275 phi cơ và 76 trực thăng tại Việt Nam.

PHI-CƠ MỸ TIẾP TỤC OANH KÍCH Điện Biên - Phủ, VĨNH, ĐỒNG HỚI

SAIGON (VTX).— Tiếp tục oanh kích các căn cứ quân sự và bến thông giao thông ở Bắc Việt, các phi cơ Hoa kỳ đã thực hiện trong ngày thứ Tư 27 phi vụ và trong tuần trên.

Theo nguồn tin quân sự Mỹ, phi cơ Hải quân tấn công các mục tiêu ở Đồng Hới, cho phi cơ Không quân tấn công các mục tiêu ở Vinh và Điện Biên Phủ.

Tại Đồng Hới, ngoài một số lớn cầu đã các loại bị hư hại hoặc phá hủy, nhiều cơ sở đã bị triệt hạ tại kho tiếp liệu Bến Xá, tại chiếu

xem tiếp 0 trang 4

2 VỊ CHỦ TỊCH U.B.L.Đ.Q.G. U.B.H.P.T.U. tiếp kiến phái đoàn NGHỊ SĨ ĐẠI-HÀN

SAIGON (VTX).—Trung tướng Nguyễn văn Thiệu, Chủ tịch Ủy Ban Lãnh Đạo Quốc Gia hồi 16 giờ 30 chiều qua đã tiếp tại dinh Gia Long phái đoàn nghị sĩ Đại Hàn thuộc Ủy Ban Quốc Phòng Quốc

xem tiếp 0 trang 4

Hoa Kỳ sẵn sàng nghe xem QUAN-ĐIỂM CỦA V. C. tức « Mặt Trận Giải Phóng Miền Nam » TẠI MỘT HỘI NGHỊ HÒA BÌNH TRIỆU TẬP THEO THỎA ƯỚC GIƠ - NEO

LIÊN HIỆP QUỐC 17.2 (AFP) Do một nguồn tin đáng đáu người ta được biết rằng đại sứ Goldberg, đại biểu Hoa Kỳ tại Hội Đồng Liên Hiệp Quốc đã thông báo cho biết cuộc họp mặt của các bên Bắc Nam Mỹ Chiến tranh Lãnh Hiệp Quốc đã đồng ý sẵn sàng chấp nhận Ông Việt cộng (Mặt trận giải phóng miền Nam, tức Mặt trận Dân tộc giải phóng miền Nam) tham dự vào một Hội nghị Hòa bình, trên tinh thần theo các điều khoản của Hiệp định Genève và sẵn sàng nghe ngóng những quan điểm của họ.

Đại sứ Mỹ hội đàm với Ngoại trưởng Cộng Hòa Á Rập thống nhất về vấn đề V.N.

LE CAIRE (AP).— Phái ngôn viên Bộ Ngoại Giao cho biết, hôm thứ tư, Đại sứ Hoa Kỳ Lucis Battle đã hội đàm với ngoại trưởng Cộng Hòa Ả Rập Thống Nhất Mahmoud Riad về vấn đề V.N.

Người tin không thạo A-Cập cho biết rằng hai nhà ngoại giao sau đó thảo luận về bức thông điệp mà đại sứ Hồ Chí Minh gửi Cộng Hòa Ả Rập thống nhất, và tìm riêng một bước đầu tiên mà các quốc gia không liên kết có thể chấp nhận để đưa các phe bên bờ vào bàn hội nghị.

TRUNG - CỘNG LẠI TỐ CÁO PHI-CƠ CHIẾN HẠM Mỹ xâm phạm tại Nam-Hải

BỐNG KINH (AP).— Trung cộng tố cáo rằng hai chiến hạm và ba phi cơ quân sự Hoa kỳ hôm thứ tư đã xâm phạm hải phận và không phận Trung Hoa đế tại Nam Hải.

Trong một bản tin nhận được tại đây, Tân Hoa Xã nói rằng phái ngôn viên bộ ngoại giao Trung cộng được phép tuyên bố đây là vụ vi phạm lần thứ 398 của Hoa Kỳ.

Hoa Kỳ bán vũ khí cho cả Do Thái lẫn các quốc gia trong khối Ả Rập

HOA THỊNH ĐỐN (Reuter).— Hôm thứ tư, bộ ngoại giao Hoa Kỳ cho biết Hoa Kỳ đã bán khí giới cho cả Do Thái lẫn các quốc gia trong khối Ả Rập, trên cơ bản tạo giữa các quốc gia trong cuộc phong thủ cân thiết và chính đáng.

Thông cáo của bộ ngoại giao Hoa kỳ cho biết như sau.

«Trong năm qua, Hoa kỳ đã bán các vũ khí và quân cụ cho một số quốc gia trong khối Ả Rập, cũng như Do Thái theo nhu cầu phòng thủ chính đáng của họ.

Bản thông cáo của bộ ngoại giao Hoa kỳ nhắn trả lời thượng nghị sĩ Hugh Scott (Đảng chủ trương bang Pennsylvania) khi ông này tiếng khuyến cáo, Hoa kỳ nên bán thêm vũ khí Do Thái để duy trì hòa bình ở Trung Đông.

xem tiếp 0 trang 4

TÀI-LIỆU

THÔNG-ĐIỆP CỦA T.T. JOHNSON VỀ TÌNH TRẠNG LIÊN-BANG HOA-KỲ VI

Tôi sẽ đề nghị một chương trình chế tạo và bay thử một phi cơ vận tải siêu thanh tốc lực nhanh gấp ba tốc độ âm thanh, vượt quá 2.200 cây số giờ.

Để cứu xét bị thông Liên bang của ta — sự giao dịch giữa thành thị, liên bang, quốc gia, và thường dân — chúng ta cần phải có một ủy ban gồm những nhà học giả và các nhân viên lo việc công lối lạc nhất. Tôi sẽ yêu dụng sự hồn tạp mẫu nhiệm của thế chế và dân tộc ta để giải quyết các vấn đề, thực hiện những các mơ của nhân dân Mỹ.

Vì thà tục tuyển cử của ta càng ngày càng phức tạp và tốn kém, chúng ta phải làm sao cho tất cả những công mà không bắt buộc phải đóng góp nhiều.

Tôi sẽ đưa ra những luật lệ để nâng đỡ lại những hạn chế không thực tế hiện hữu và sự đóng góp, để cấm sự bao sở tại và tiền bạc, bắt buộc phải kê khai thuế của những ứng cử viên, và bắt buộc phải kê khai thuế của những sự đóng góp không thì bị nghiêm phạt, và mở khích và thúc mà để có sự sự đóng góp nhỏ nhỏ vào các chính đảng và tuyển lựa ứng cử viên tùy theo ý họ.

Để tăng cường công tác của Quốc hội, tôi thiệt thà yêu cầu tu chính lại Hiếp pháp để ấn định nhiệm kỳ các Hạ nghị sĩ là 4 năm, tu chính này không được có hiệu lực trước năm 1972. Nhiệm kỳ hiện thời của Hạ hội phải dành cuối nhiều nghị lực vào việc vận động bầu cử, khiến cho quốc gia không tận dụng được tài năng và các khôn ngoan của họ. Ngày nay cũng vậy, công tác của chính phủ phức tạp hơn những năm đầu rất nhiều, bắt buộc phải học hỏi và chế ngự những nhiệm vụ kỹ thuật và pháp chế. Vì một nhiệm kỳ dài hơn sẽ thu hút thêm nhiều người tài giỏi vào sinh hoạt chính trị, Quốc gia, nguyên tắc dân chủ, và mối khu bầu cử Quốc hội, sẽ được phục vụ đắc lực hơn với một nhiệm kỳ bốn năm. Và tài yêu cầu quý vị hành động mau lẹ.

PHÁN HAI
ĐỐI NGOẠI

GÁNH NẶNG HIỂM NGHÈO

Đến nay gánh nặng hiểm nghèo đã nặng chịu tại Việt Nam.

Cuộc xung đột này không phải là một giai đoạn riêng biệt, nhưng là một biểu cố vĩ đại khác trong chính sách mà chúng ta đã theo đuổi một cách kiên trì từ hồi Đệ Nhị Thế Chiến.

Viện đã thấy vững vào chính sách này là quyền lợi của Hoa Kỳ — nên an-ninh và tự do của đến tộc thế Sông, các quốc gia sẽ chinh đấm khi chi biết nhìn quyền lợi đó qua đôi mắt thiên cận.

Trong một thế giới ngày càng trở nên nhỏ hẹp và ngày kiêm, sự thoát duổi những mực tiêu thiển cận sẽ đem lại những sự mạc nát và ngay cả sự đổ vỡ tại hại.

(Còn nữa)

THAY ĐỔI quan-trọng nhiệm vụ của vài nhân vật tại tòa Đại-sứ Mỹ

SAIGON 17-2 (AFP).— Đại sứ Hoa kỳ Henry Cabot Lodge tại Saigon đã cử ông phó Đại sứ J. Porter giữ nhiệm vụ thi hành chương trình viện trợ tái kiến thiết Việt Nam. Chương trình này đã được ông hoạch định với chính phủ Việt Nam trong cuộc Hội nghị thượng đỉnh Honolulu.

Phó Đại sứ Porter sẽ có một đoàn phụ tá và chuyên viên Hoa kỳ giúp việc.

Cho tường Lodgedale, là người khởi xướng và những chương trình này vẫn ở vào địa vị trực thuộc dưới quyền Đại sứ Henry Cembot Lodge với chức vụ là vị quan liên lạc và cố vấn ở cạnh các nhà cầm quyền Việt Nam.

Trong khi cho tới thời gian có thể chuyển nhiệm vụ những chức vụ mới ông Porter vẫn giữ chức Phó Đại sứ.

B-52 đội bom gần biên

Bảo chí Trung Cộng cũng tuyết nhiều không đề động gì với tin này. Được hỏi bình quan, một phái ngôn viên Bộ Thông tin Trung Cộng chỉ trả lời rằng khi nào cần thì chúng tôi sẽ có thông cáo sau.

Cảnh sát Phi-luật-tân mừng hụt...

MA-NI 17-2 (AFP).— Hôm qua có tin đồn ám lên tại Thủ đô Ma-Ni ở Phi-luật-Tân là « Lãnh tụ cộng sản số một » Pedro Taruc đã bị bắt.

Tin này được loan ra là vì có một bịch nhỏ xin vào điều tra tại một bịch viện ở Ma-ni đã bị lầm tưởng là Taruc. Kỳ thực tên bắn là Marcos Quiano bảo chỉ là một nhà buôn đã gần 60, năm qua đã 73 tuổi.

Một viên Đại úy Hiếu binh và 2 chứng nhân trước là Taruc thì nay đều tự thú là bị lầm cả, vì trông lão này giống Taruc quá.

Hai cuộc khủng hoảng chính trị tại Âu Châu có hy vọng giải quyết

LA MÃ 17.2 (AFP).— Ông Saragat Tổng Thống Ý Đại Lợi hồi chiều hôm nay đã ký nhiệm cho Aldo Moro đứng thành lập Chính phủ mới. Chính đảng này đã lãnh đạo Chính phủ cũ vừa từ chức từ hôm 21-1.

Chính Phủ mới này sẽ là một Chính phủ Trung Tả và có sự tham gia của Đảng Xã Hội.

Ông moro đã nhận lãnh nhiệm vụ với sự đồi thường lý là cần tùy thuộc vào những kết quả cuộc thương thuyết mà ông sẽ bắt đầu mở trong ngày mai với các đảng phái liên hiệp Song tả ông mới lập thành được danh sách các phần viên Nội các trong tuần.

BRUXELLES 17-2 AFP.— Hồi chiều hôm nay Quốc Vương Baudouin đã ký thác cho ông PW Segers (đảng Xã Hội Thiên chúa giáo) người Bỉ trưởng xã Hội trong chính phủ cũ, nhiệm vụ thành lập chính phủ mới. Ông Segers đã nhận lời.

Quốc vương Baudouin đã ra quyết định này sau khi sự mạng do bồi chính đảng Achille van Acker (Xã hội) đã kết thúc. Theo ước do bồi này thì các nghị sĩ thuộc đảng Xã Hội Thiên chúa Giáo đã khước từ không chịu tham gia vào một Chính phủ do Đảng viên Xã hội lãnh đạo.

Hoa kỳ bác bỏ việc Rhodésie đa nghị gởi quân qua Việt Nam

HOA THỊNH ĐỐN (Reuter).— Hôm 16-2 Bộ Ngoại giao Hoa kỳ bác bỏ sự lãnh đạm đối với tin đồn nói rằng chính thể Smith tại Rhodésie đã nghị gởi quân qua Việt Nam. Cũng bác bỏ tin Hoa kỳ có thiện cảm với chính thể ấy.

Phát ngôn viên Lộ ngoại giao Hoa kỳ Robert McCloskey tuyên bố trong buổi họp báo rằng vấn đề không được và không thể được xem là giữa chính thể Smith và Hoa kỳ.

Ông nói rằng Hoa Kỳ không có liên lạc ngoại giao nào với chính thể Smith tại Nam Rhodésie và như thế, Hoa Kỳ không thể có cuộc đàm xếp chính thức nào với chính thể đó.

xem tiếp 0 trang 4

TÌM HIỂU SANH HOẠT CỦA HỘI-ĐỒNG HÀNG TỈNH

Hội đồng tỉnh Phước Tuy đã hoạt động ra sao ?

của TÂM-CHUNG

(Tiếp theo)

Hứa mở đường, làm một nẻo

Nguyên do vào Tuần tháng trước mới ở bao phái bộ gồm Hội đồng và các cán đại diện chính quyền có đi thăm viếng khu chợ và bến xe Tháp xá, thấy có một tiện buồn đã xét và điện đang đào thêm vài gian trái đã làm kho chứa hàng choán cả lề đường, phái đoàn có đều bắt tháo dỡ ngay. Chỗ trên nếp đã trình ra một giấy phép không có chữ ký và nốc của chính quyền, vì vậy ông Phó tỉnh trưởng đã hạ lệnh cho cảnh sát yêu cầu tiến đi phải ra ngay đó, và không được cái gian trái đó nữa. Nhưng không hiểu sao tay gian trái đó vẫn được tái cải nơi một cách bước bão và trong khu đã chưa đầy sắt — Nên Hội đồng đã phái đi đưa hồi nghị nghỉ và chất vấn lại chính quyền ?

Cũng trong phiên họp nầy, ông Phó tỉnh trưởng cũng đã cập rằng tiếp tục hứa mở đường ra những « kết » là vẽ auốc ngoặt chăng

xem tiếp 5 trang 4

KHÁM PHÁ 1 KHO QUAN TRỌNG đạn dược và dụng cụ Y-khoa V. C. B.52 DỘI BOM GẦN BIÊN-GIỚI VIỆT-MIÊN giới Việt-Miên

SAIGON 17-2 (AFP).— Quân đội Chính phủ vừa khám phá được trong tỉnh Kiến Hòa, ở một địa điểm cách Saigon 70 cây số những kho tàng quan trọng chứa đựng 47.600 viên đạn, 600 lựu đạn, mìn và súng nhỏ, 2 tấn dụng cụ y khoa gồm thuốc men chữa bệnh chế tạo tại Trung cộng và Nga sô.

xem tiếp 5 trang 4

Bản dịch Anh ngữ ĐỌC CHẬM

XEM TRANG 2 MỖI NGÀY

TIN VẮN KHẮP NƠI ★ TIN VẮN KHẮP NƠI

Hội Đồng Nội Các hợp để nghe trình bày kết quả Hội nghị Hạ Uy Di

SAIGON (VTX).— Phó Chủ tịch Ủy ban Hành phép Trung ương cho biết :

Ngày 16-2, Hội Đồng Nội Các đã hợp phiên thường lệ, dưới sự chủ tọa của Thiếu Tướng Chủ Tịch Ủy Ban Hành Phép Trung Ương, để nghe phái đoàn Chính phủ tỉnh bày kết quả của Hội nghị Hạ Ủy Di vừa qua.

Thư trả lời của Tướng De Gaulle cho Hồ chí Minh không gây phản ứng ở Trung cộng

BẮC KINH 17-2 (AFP).— Lá thư trả lời của tướng De Gaulle gửi cho Hồ chí Minh chưa gây nên một phản ứng chính thức nào ở TC.

Cảnh sát Phi-luật-tân mừng hụt...

MA-NI 17-2 (AFP).— Hôm qua có tin đồn ầm lên tại Thủ đô Ma-Ni ở Phi-luật-Tân là « Lãnh tụ cộng sản số một » Pedro Taruc đã bị bắt.

Tin này được loan ra là vì có một bịch nhỏ xin vào điều tra tại một bịch viện ở Ma-ni đã bị lầm tưởng là Taruc. Kỳ thực tên bắn là Marcos Quiano bảo chỉ là một nhà buôn đã gần 60, năm qua đã 73 tuổi.

Một viên Đại úy Hiếu binh và 2 chứng nhân trước là Taruc thì nay đều tự thú là bị lầm cả, vì trông lão này giống Taruc quá.

Hai cuộc khủng hoảng chính trị tại Âu Châu có hy vọng giải quyết

LA MÃ 17.2 (AFP).— Ông Saragat Tổng Thống Ý Đại Lợi hồi chiều hôm nay đã ký nhiệm cho Aldo Moro đứng thành lập Chính phủ mới. Chính đảng này đã lãnh đạo Chính phủ cũ vừa từ chức từ hôm 21-1.

Chính Phủ mới này sẽ là một Chính phủ Trung Tả và có sự tham gia của Đảng Xã Hội.

Ông moro đã nhận lãnh nhiệm vụ với sự đồi thường lý là cần tùy thuộc vào những kết quả cuộc thương thuyết mà ông sẽ bắt đầu mở trong ngày mai với các đảng phái liên hiệp Song tả ông mới lập thành được danh sách các phần viên Nội các trong tuần.

BRUXELLES 17-2 AFP.— Hồi chiều hôm nay Quốc Vương Baudouin đã ký thác cho ông PW Segers (đảng Xã Hội Thiên chúa giáo) người Bỉ trưởng xã Hội trong chính phủ cũ, nhiệm vụ thành lập chính phủ mới. Ông Segers đã nhận lời.

Quốc vương Baudouin đã ra quyết định này sau khi sự mạng do bồi chính đảng Achille van Acker (Xã hội) đã kết thúc. Theo ước do bồi này thì các nghị sĩ thuộc đảng Xã Hội Thiên chúa Giáo đã khước từ không chịu tham gia vào một Chính phủ do Đảng viên Xã hội lãnh đạo.

Hoa kỳ bác bỏ việc Rhodésie đa nghị gởi quân qua Việt Nam

HOA THỊNH ĐỐN (Reuter).— Hôm 16-2 Bộ Ngoại giao Hoa kỳ bác bỏ sự lãnh đạm đối với tin đồn nói rằng chính thể Smith tại Rhodésie đã nghị gởi quân qua Việt Nam. Cũng bác bỏ tin Hoa kỳ có thiện cảm với chính thể ấy.

Phát ngôn viên Lộ ngoại giao Hoa kỳ Robert McCloskey tuyên bố trong buổi họp báo rằng vấn đề không được và không thể được xem là giữa chính thể Smith và Hoa kỳ.

Ông nói rằng Hoa Kỳ không có liên lạc ngoại giao nào với chính thể Smith tại Nam Rhodésie và như thế, Hoa Kỳ không thể có cuộc đàm xếp chính thức nào với chính thể đó.

xem tiếp 0 trang 4

GIỌT THỞ NGƯỜI CÀ

TỪ CON

Sau đây là chuyện của chuyện thật đ[illegible] phải đâu, K.N. [illegible] ngày đã [illegible] đó thôi, xin kể để ta cùng nghe [illegible] một c[illegible] của sách vở. « Đó kể ngày phiên... giả cả » Bà Ba hội vì lớn có đưa con gái đầu lòng tên là Hồ Ốc Bưu. Thời bà T. cho biết thì lại có Hai bán ốc bưu nên cô bé gọi cha mẹ là Hai. Hai mới phân tại có Hai lấm việc quá chưa, chăm chỉ. Sắc nên bà « nói » cho cái tên đó cho cô Hai luôn.

Cô Hai có chồng làm phu kiểu lớ, song với cô ở chồng làm việc chăm chỉ, có 100 thước le đường mà làm cả cả thảng chưa xong. Và cả hai vợ chồng vẫn nghèo xơ xác, nên kiếm tiền cũng rất chậm.

Bằng một hôm, Hai Ốc Bưu bả chồng đi « bọ » mọi ngoại kiều. Được tin, bà T. ở nơi vùng thiên quyết từ con liền. Nhưng đã hai tháng sau, mấy đứa em Hồ Ốc-Bưu tìm thăm chị, thì được cô Hai cho biết rằng đã qua tết rồi và gởi về cho mẹ cô số tiền 20 ngàn đồng !

Hỏi ra bà bán đến chưa, hỏi thăm :

— Ở đâu cô ơi ?

Bà T. cười cay mặt sáng rỡ :

— Ở, tề con... Hai tui đi tới gửi thì nhà lại phế !

Bà khách nghe chủ nhà nói xo tréo, bèn nói một câu đầm bằng tối cao tử :

— Ở đã sẵn bầy gửi cùng... có giả quả, hèn chi mình chẳng bị cái nạn đến đó !

KỲ NINH

Từ Nhà kho Quán Ven Đường (chủ quán Huỳnh Chiếu Đẳng)

NIỀM ĐAU QUÊ MẸ

(LỬA DẬY U-MINH PHẦN THỨ HAI)

Ký-sự chiến trường của NGUYỄN-VŨ

Hãy cho người chiến binh vô-danh ở Đồng Tháp vững tay nông súng khai lửa của quê mẹ đau thương...

NGUYỄN-VŨ 66

(Tiếp theo và hết)

6.— Từ Giã U Minh

Cho nhớ hàm oán. Xứng u minh lắm bao nhiêu mối mong ước trong mu, bao nhiêu lá lòng bỗ ngỏ. Thân thuộc người Cà Mau trong tới vụ qua. Tôi đã biết thuốc nhất con người khác hoàn toàn ta lạ với chúng Chuồn cỡ rày ấy.

Tôi đã quá quen thuộc với những đứa dành nghề thật là tàn. Nào là kinh chế chất xin, kinh chế ngày Thô. Nào là Nếu Mình Mà bắn rằng. Cái tác. Những cái tên mang đã thu vào tay. Cùng như sự tàn phá của các giống nói tại xứ U Minh ấy.

Thật nhiều khi tôi không được tự tưởng được rằng, fos lính đã giúp tôi biết nhiều. Ấy thế, Gai giây mon vet, ao mặn xan rách. Những cây rẫu kai chen lẫn chiếc lác không có cả thanh vin tay. Những con kinh đầy lục bình những xen xuống trông ở mùa nguồn ngày quy đã xuất đạy, chảy mau. Nhưng con mắt mông tế nhìn của sự sát ết trong. Những chỗ đầu trâu đầu ngon. Hay mặt rạch hiểu vậy không lắm, những chỗ sát đã bám vào đe đặt không lên cao hơn vòi ta.

Nhưn tên thông tin.

Biết bao nhiêu gian khổ. Bao chiến chiến nhọc chẳng là gì cả. Bao nhiêu lần đầu, nhưng là không bởi lửa của kinh hay !

Nhưng tôi là học được rất nhiều. Ngày ở những lớp hợp mặt bên ban vrai. Hay nói mơ nhỏ tiếng nhau qua lăng bẹp khao chuyện. Ngày ở những giây phút tôi thấy hiện diện bên cạnh, chỉ cần vào đến xé kích đơi chút đủ mất mang. Tôi đã học được thế nào là xin là của cuộc đời. Thế nào là cơ khổn của bao ít tiện và sự ngu đại của những kẻ muốn ăn người.

Muốn tàn thông trôi...

Muốn tàn thông đem thông thiết thành vào sau niềm đau đất Mẹ. Đã có lúc đứng dưng nước mắt nhìn người bỏ lần đi để thêm vhất nói chung trả Chinh Thái. Đã nhiều lần sót xa đứng bơn đọn tàn phá tri thế những đứa trẻ thơ. Vì cũng thật nhiều lần lau nước mắt rơi xuống trước thì thế các chiến hữu.

Đã rất hay giờ khi tôi gia nhỉ, tôi đã thấy mình sơn gió nua. Gió nua vì những vết thương ở tan phá của thời gian. Đã có một khoảng thời gian thật dài, hơn nữa năm trời, tôi không thể viết được một chữ. Dù đang những thực thể của cuộc đời thác thác bên phải viết. Đã vang những tiếng SOS của quê hương chẳng là như một người sáng, vuot ra khỏi trong đường đi là cố bão tranh một quang phổ phức tạp.

Thế giới nhìn quê hương chẳng ta, nhìn cuộc chiến tranh xây ra trên cùng mầu sắc của ta sáng ren quang phổ. Nhưng con mắt là dấu tôi phải ý ngay được chính xác vì mình.

Chúng ta khao khát hòa bình như trong lúc sáng ăn cơm đó là lạ? Nhưng chúng ta chắt lưu phải đồng ý rằng hòa đã không phải là đầu hàng mà hình không phải là nô lệ. Cuộc hòa đầu này không phải chỉ có quân sự. Sự mất là những chiến sĩ đã bỏ công quên hệ thống ! Và chúng ngôn phải là đúng đắn ngôn bởi sự tùng mới lạy vong thoát khỏi sự đáo bài của thời gian.

Saigon — Xuân Bính Ngọ

NGUYỄN-VŨ

ĐỌC BÁO GIÚM CÁC BẠN

CHUYỀN THOÁT LY TÁO BẠO

(Tiếp theo và hết)

ĐÔNG-QUÂN sưu tầm

Rodriguez nhìn lên đưa lên con rùa bì Perez qua đang nghiêm chỉnh và thưa :

— Xong xuôi cả rồi Thưa Tá Đăng đã cho tôi phép tạc nào của không.

Được phong thức bài ngo Rodriguez nhìn lên [illegible] mình rồi như trong bỗng nhiên [illegible] cơ bản.

— Còn nữa Thưa [illegible] thuyền cấp [illegible] chỉ đến Hạ Hội thăm vì lên hà lên lên [illegible] bà lên chiến chuyện mà thông [illegible] chẳng có ánh lại đó và bắt ly và thực phẩm xuống bưu.

Nóng đói và khát

Trời sang bắn khi Rodriguez đã đưa lên tàu xong toàn [illegible] tác thở hai. Anh yêu cầu chuyển trương cư tiếp tục lộ trình cố đã theo bo biển.

Một tên thợ thủ số vai Perez và nói :

— Được Tôi vẫn lạnh ?

Viết thành tra gia mạo đại lên

— Tôi mong muốn vậy. Nhưng coi chừng chuyến bạn lại là nên nhiều đây.

Lão lão 2 bên thấy thì và rất người tị nạn đều biết rõ tình thế. Các thấy tiếp vì chiến phần thiếu số nên phải đành chịu tiếp.

Trong ít bề quanh chiếc H11 bình thản rất sống vui tức độ tối đa là 6 giờ. Rodriguez phải đưa các người tự nên xuống hầm tàu nông bưu. Nếu bà đã ngài Xiu trên con khác nhỉ ấy. Tại đã ăn, nhưng không con cách nào bơn nữa. Phải nào cách hi [illegible] bên người nhìn xem không [illegible] chỉ phi ngo đây là một chuyến đi của chiếc H11 là khác với lệ thường.

Đến bu giờ chiều, chiếc tàu chạy ngang qua các cơ Hải quân Cuba ở La Coloma của đương ngay hiểm nhất của đoàn người tị nạn. Trên boong tàu thì chỉ có Rodriguez, Armas và Perez, các thấy thì đã được đưa từng phòng và mỗi tập người cần đeo hàm đọc. Thành lính ba chiếc khu trực cơ bay ngang như chớp kẻ đã [illegible] phòng ngự lại bạn rơi cần rỡ ra khỏi đự ng như đuổi đoàn thể HIII. Rodriguez hối hộp đợi chờ, nhưng chiếc phòng ngự lôi lại đi thôi.

Hai vàng khuất dần, Rodriguez thợ dọc theo bo biển đến 10 giờ đêm rồi quay đầu về hướng nam chạy thẳng ra bể.

Sau gió sang hôm sau chiếc H11 đã boàn toàn thay đổi. Chiếc cần cẩu vẫn lấy xuống tàu đã được gỡ đi. Phía trước mũi chiếc gió sau đó và chiếc H11 cũng được sơn kín đã thay thế bằng Nelson I đã ghi dấu tên đưa con đi Đăng sau lưu số đang bỏ ông được đã thành 7979 Mount Fluid Hanh khách tự đặt trên tàu để xem Rodriguez ba quốc kỳ Cuba và kéo cờ Hoa kỳ lên, chiếc cờ được may trước đó vài tuần một cách khác vất vả với những mảnh quần áo và vải nate. Mấy người tị nạn cất giọng hát vài câu trong bản hát quốc hành khúc mà họ tưởng rằng đây là quốc ca của Hoa kỳ.

Đến 11 giờ, nhìn qua ống dòm Rodriguez bắt gặp một phao hạm của Cuba đang quay đầu quay về phía anh. Rafael đánh bạng vẻ giả vờ là tàu anh bị hư máy cho tàu đến đón gần là xã may đưa vào. Nhưng anh không có đập được hiệu ý định ấy : chiếc phao hạm lại quay trang hư ra khác mất đang.

Đến trưa vẫn thuyền trưởng sơn lai chiếc Nelson I bương về phía Tây. Lúc 15 giờ rẽ sang ở cách phía Nam Cuba 150 cây số, cách phía Đông bán đảo Yucatan (Mễ tây Cơ) 300 cây số và rạch Florida 1000 cây. Anh thua biết sáng giờ đây không con vấn đề đến Florida như đã dự tính lúc đầu. vì một số trong thực đã bị chìm khi đoàn người tị nạn chuyển tàu. Giờ đây phải tập vào bao nhiêu người là đúng Cuba (Zuiel, người khơi bán đảo Yucatan cách đây 2 ngày đường bể.

Thật là 2 ngày đầy ác mộng hãi hùng. Bương tàu chỉ nhìn sống như chiếc gió nương thật nên bụng phải dùng nước biển tưới lên luôn cho người bớt. Người lớn chỉ được uống 1 tách nước nhỏ nhỏ 2 giờ đồng hồ, bữa ăn duy nhất trong ngày thì phải [illegible] 1 thế cơm sấy. Đến bữa đầu Carmel thì 1 cơm bắc rồi lên. Trời mưa lớn tả, sóng chớp tung bọt, những lượng sóng to xô chiếc thuyền lắc lư. Rodriguez phải ý người biến rả đến vì sự tàu đang phải đã ngăm nên đọc theo bờ biển nguy hiểm nay.

Tự Do

Cuối cùng 10 giờ sáng ngày 8 tháng 8, 4 ngày sau khi rời Cuba chiếc Nelson I vào bến cảng Carmel Rafael Rodrig ez và Bác sĩ Garcia vaobờ bằng cả nỗ.

Nửa giờ sau, 1 chiếc xe cảnh sát trang bị máy phóng thanh chạy qua các đường phố để loan tin đoàn người vượt tuyến Cuba vừa mới đến và kêu gọi đồn chung nên góp quần áo cũ để trợ giúp cho họ. Chẳng mấy chốc đám đông tập trung quanh bến tàu để hoan hô những người tị nạn, tiết ra đưa đón đến bịnh viện thành phố để Bác Sĩ khám nghiệm. Tại đây sau khi được tắm rửa sạch sẽ chẳng được cho áo uống đầy đủ để chống phục sức. Nhưng phi may đến tặng áo quần và vậy Cả phá hà ý đánh lấy mấy bàn để khoác đã các người tị nạn. Chánh phủ cất cho những hồ ở. Người đường phố đến chẳng tìm họ để bắt tay thăm hỏi. Manuel Blanco, một cụ già 52 tuổi cùng đi chung với những người tị nạn lên tuy :

— Thật là giới phát trong đại. Chúng tôi đã thành công, chúng tôi đã được tự do.

Vì phát Rodriguez, mới đến bây giờ khi mọi việc đã thuộc về sau khi anh vẫn tin tưởng rằng là ta thương để đã giúp anh thành công mỹ mãn cuộc thoát tị nơi tên.

ĐỌC VÀ CỔ ĐỘNG THỜI - LUẬN

Thuốc bổ huyết điều kinh phụ nữ

PHỤ NỮ HỒI-XUÂN-TỐ DI-AN-HÒA

TRỊ : Kinh nguyệt bất đều, thông trết thông uất, khí cơ ít khí có nhiều, hay đau đầu hoặc mọi cơ hay đau bụng. Từ cung hư hàn hư nhược, gầy chẳng yếu, bạch đai ba. Khi huyết suy kém, xanh xao nhợt nhạt, khó thụ thai hay bị tiểu sản. Quí bà dùng PHỤ NỮ HỒI XUÂN TỐ đề mau lại sức, ăn ngủ ngon, điều kinh sẽ huyết số tháng đúng ngày, trị hết bịnh bạch đới, tử cung và đau bụng.

(Có bán ở các tiệm thuốc Bắc)

Tổng phát hành : Nhà thuốc DI-AN-HÒA 252 A Lê thánh Tôn Saigon K.D. số 88 B.Y.T. ngày 9-6-65.

ANH NGỮ ĐỌC CHẬM

ĐÀI PHÁT THANH SAIGON HỆ THỐNG C 31 THƯỚC VÀ 975 THƯỚC. 20G.00 — 20G.30 41 THƯỚC VÀ 491 THƯỚC : 23 g 30 — 24 GIỜ

DICTATION FROM VIETNAM FOR TRANSMISSION ON SATURDAY 19th FEB.66

ONE ITEM

Continuing his address at the opening of Banmethuot Radio Station. Premier Ky stressed that in support of Vietnam's struggle a struggle in which Australians and other Allied combatants are fighting shoulder to shoulder with the Vietnamese soldiers on every battlefront — the Ban Me Thuot radio station will operate within the National Broadcasting System and bring the pure Voice of the Nation to listeners of all walks of life in the Highlands.

Addressing the Highlanders present at the ceremony. Prime Minister Ky said. that there had been in the past some areas in the Highlands where people could not listen to the Voice of the Nation. This was a short-coming and a great mistake for they could not be informed of national activities. But from today this shortcoming has ended. The Ban Me Thuot radio station will relay the Voice of the Nation every day. A mistake is also being corrected. Formerly, local radio stations gave too much attention to their own schedules and forgot about the relay of the centrally broadcast programs. The result was that listeners did not pay attention to both the local and central programs.

With a strictly limited scope in personnel and equipment, as well as a severe short-coming in the system of communications, local programs were generally poor and could not attract listeners. Meantime, the central programs were not relayed and consequently could not reach the listeners.

To correct this shortcoming the Premier said, he had instructed all local stations to increase their relayed programs and at the same time improve their own local ones, by making them shorter but more attractive.

The Prime Minister said he had also given instructions to the central radio station to improve its programs, so as to serve the population more effectively. For this purpose, news should be accurate and broadcast rapidly, they would cover all activities of the nation, especially those in rural areas and at the frontline.

NGÂN NẮM BÍA MIỆNG

ANH HỐT RÁC phụ trách

Tìm bạn nối khố

Vốn sinh trưởng ở vùng Nam Định,
Vì ngu dần chẳng nịnh một ai,
Nghề uống chăm chỉ miệt mài.
Tìm tòng qua quít đủ xài thế thái
Hận Giao neo chia đôi nước Việt,
Theo đoàn người nhật quyết di cư.
Gia tài tiền bạc không dư,
Nhưng ngày hai bữa cũng ư chỉnh tề.
Sáng bánh đúc cà phê lót dạ,
Chiều ngô bung chế đã lăng nhăng.
Tính thân phục vụ còn hăng,
Cố ra thì cũng tạm bằng anh em.
Luồi nhỉ thuận (1) lòm tròn ko khác.
Riêng văn đề đỡ bắc ghết cay,
Văn chương chỷ nghĩa một cây,
Chớ Anh, chớ Hán, chớ Tây gì mà.
Chủ quốc ngữ i tờ dọc thạo,
Có nhiều lần xem bảo từ cơm,
Gia đình một vợ năm con,
Yêu nhau tha thiết như con trẻ i-i.
Thích lam phủ, làm thơ những nhịt.
Thích chửi đời đớp hít ba hoa,
Nhiều khi gặp gỡ dân bà,
Có tài tán đốc sâu sa tuyệt vời.
Tính ghét kẻ xu thời tranh đấu,
Kiếm đồ la đề tậu nhà lầu,
Kẻ dân rơi xuống vực sâu,
Nước non nghiêng ngửa tới đầu mặc lòng.
Cũng giận dữ ăn không ngồi rồi,
Còn tuyên truyền phản bội quốc gia,
Buồn quên quên nước quên nhà,
Phụng thờ đất mẹ như là tổ tông.
Muốn có được một ông bạn quý.
Nghĩa vườn đào Lưu Bị, Trương, Quan
Lúc vui thì nhậu cùng dân]
Lúc buồn ngâm lão thơ ngang cùng cười.
Ấy tiền sử con người thế đấy ?
Ai là người tin cậy nơi tôi
Hãy lên tiếng tạm mấy lời,
Cùng nhau nối khố muộn đời cho vui
Cùng chia sẻ ngọt bùi sướt hận,
Cùng kêu than thấu tận trời xanh,
Khi nào thế sự yên lành,
Mời đi Gò Vấp yên ánh một chầu.

(1) Tớ thập nhi ất thoặn.

BA XẠO

Hãy đến là kết quả :

Có ông Đông Y sĩ TĂNG-TÔNG tự TĂNG-BÁ-KIỀM tự các chứng bệnh như phong ngứa, phong thấp, đau lưng, đái dầm, thận suy, ăn ngủ không được. Đến bà cô gái kinh nguyệt không đúng ngày, các chứng bệnh đến ông mau thấy lành mạnh, và lại tiện có bán sâm, quế, yến, nhung toàn thuốc tốt thật.

NHÀ THUỐC *Quảng-Thái-Hòa*
DƯỢC HÀNG
Số 60, đại lộ Hàm Nghi — SAIGON (Chợ cũ)
Sáng xem mạch 7 giờ 30 đến 12 giờ
K.N. No 1158. B.Y.T. Ngày 10-5-1965

K.N. số 2403 ngày 29-10-65

Bản dịch ANH NGỮ ĐỌC CHẬM

BẢN TIN TỨC ĐỌC CHẬM — THỨ BẢY 19.2.66

Từ 20 giờ đến 20 giờ 30 Hệ thống C (31 th. hay 9755 kc/s và 975 th. hay 1090 kc/s)

Từ 23 giờ 30 đến 24 giờ Hệ thống B (41 th. hay 7245 kc/s, hoặc 491 th. hay 160 kc/s)

MỘT KHOẢN

Tiếp tục (continuing) bài diễn từ (address) của ông tại buổi khai mạc (opening) Đài Phát Thanh (Radio Station) Ban Mê Thuột. Thủ Tướng Kỳ đã nhấn mạnh (stressed) rằng, phần trợ cho (in support of) cuộc chiến đấu (struggle) của Việt Nam, một cuộc chiến đấu mà người Úc và các chiến sĩ đồng minh (allied) combatants) khác đang, vai kề vai (shoulder to shoulder) với các binh sĩ Việt Nam, chiến đấu (fighting) trên khắp mặt trận (battlefront) — đài phát thanh Ban Mê Thuột sẽ hoạt động (operate) trong phạm vi (within) hệ thống phát thanh (broadcasting system) và đưa Tiếng Nói (Voice) trong lành (pure) của quốc gia tới các thính giả (listeners) mọi tầng lớp (walks of life) ở Cao Nguyên.

Ngỏ lời (addressing) với những người Thượng (High'anders — người sơn cước) hiện diện (present) tại buổi lễ (ceremony), Thủ Tướng Kỳ đã nói rằng trong quá khứ (past) có vài nơi (areas) ở khu vực miền ở Cao Nguyên đồng bào không thể nghe được (listen) Tiếng Nói của Quốc Gia. Đó là một khuyết điểm (short-coming) và là một lỗi lầm (mistake) lớn, vì họ không được biết gì (informed of) về những hoạt động (activities) của quốc gia. Nhưng từ hôm nay khuyết điểm đó đã chấm dứt (ended). Đài Phát Thanh Ban Mê Thuột sẽ tiếp vận (relay = chuyển tiếp) Tiếng Nói của Quốc Gia mỗi ngày. Một lầm lỗi cũng đang được vừa lại (corrected). Trước kia (formerly) các đài phát thanh địa phương (local) đã quá chú trọng (attention) đến chương trình (schedule) riêng của mình và quên (forgot) việc tiếp vận các chương trình phát thanh (broadcast programs) trung ương. Kết quả (results) là các thính giả đã không chú ý đến cả chương trình địa phương và trung ương.

Với một phạm vi (scope) hết sức (strictly) giới hạn (limited) về nhân viên (personnel) và dụng cụ (equipment) — đã trang trải), cộng như khuyết điểm trầm trọng (severe) trong hệ thống giao thông (system of communications), các chương trình địa phương thường thường (generally) nghèo nàn (poor = kém, dở) và không thể thu hút (attract) các thính giả. Trong khi đó (meanwhile), chương trình của trung ương đã không được tiếp vận và do đó (consequently) không thể nào đến tai (reach = đạt tới) các thính giả được.

Để khắc phục (correct = sửa chữa) khuyết điểm này, Thủ tướng nói rằng đã chỉ thị (instructed) cho tất cả các đài địa phương phải tăng gia (increase) chương trình tiếp vận của mình và đồng thời cải thiện (improve) chương trình riêng của đài, bằng cách làm cho ngắn hơn nhưng hấp dẫn (attract) hơn.

Thủ Tướng nói rằng đã ra thị (instructions) cho đài phát thanh trung ương cải tiến chương trình để phục vụ (serve) nhân dân hữu hiệu (effectively) hơn. Vì mục đích đó (purpose), tin tức (news) phải chính xác (accurate) và phát thanh mau lẹ, bao hàm (cover) tất cả mọi hoạt động của quốc gia, nhất là (especially) những hoạt động ở thôn quê (rural areas) và ở tiền tuyến (frontline).

CUNG CHÚC TÂN XUÂN

Thuốc Bổ Máu bổi bổ cơ thể

NGỦ TẠNG TINH La vạn Linh

Trị : Các bịnh thiếu máu, suy nhược mệt mỏi, biếng ăn ít ngủ, lao tâm, lao lực, gầy yếu, da mét khô. Phụ nữ kinh kỳ không đều, khi huyết, kém suy.

Các chứng Ho — Ho khan, ho có đàm, hơi phong, rang tức ngực, hơi lao ngực, ăn ngủ không được, gầy yếu mệt mỏi, ho vì đờm, ho suyễn. Sau phụ ho dây dưa không dứt, cần trị xem.

PHÉ TẠNG BỬU La vạn Linh

Có ở bán ở các tiệm thuốc Bắc) — TỔNG PHÁT HÀNH : Số 532 đường Khánh [illegible] K.N. số 837-807. Ngày 18-12-63

Nhức mỏi đau lưng gần cốt, bại xuội

Hãy uống thuốc HƯNG-TRUNG CỐT THỐNG HOAN (nhãn hiệu chim Bồ-câu), chuyên trị bịnh phong thấp, tay chân tê rần khắp cả mình, uống thuốc này thấy hiệu, thuốc để uống, người không biết uống rượu uống vô được tốt.

Nhà thuốc HƯNG-TRUNG
số 163 Đường Võ-di-Nguy (Phú-Nhuận)
(Có bán khắp nơi) Đông Dược-sĩ LA-PHÁP-VÂN
K. N. số 1973 — ngày 3-11-1965

555 QUÍ BÀ QUÍ CÔ

Muốn đường kinh nguyệt điều hòa không trễ sớm, hoặc gần ngày kinh kỳ đau bụng, có huyết trắng, đau lưng, đau Tử cung hàng lạnh đau gây chân, cung đường kinh một tháng có nhiều lần đen bầm, trong mình bần thần mỏi mệt, kém ăn, ít ngủ, nước da vàng mét, ốm yếu, ăn uống chậm tiêu, tay chân bạy lạnh, qui bà quí cô hãy uống thuốc « NỮ BỬU HOÀN » hiệu ba cá (555) mau thấy các hoàng bịnh lành mạnh chắc chắn.

NHÀ THUỐC Vạn Hòa Đường
Số 205 đường Lương-Nhữ-Học (CHOLON)
Đông Dược-sĩ QUACH-PHÁT K.N. số 254 B.Y.T. 65-829

NÓI LÒNG biết tỏ cùng ai?

Đặng-thị-THANH-PHƯƠNG phụ-trách

Người không chịu nổi cô đơn

(THƯ HỎI CỦA L.T.L. — SÀI GÒN)

Em kết bằng với T. từ bấm năm nay, vợ chồng nghèo nhưng không bao giờ trong gia đình có chuyện gì xảo xáo. Thế nhưng cách một năm nay T. đi làm xa, em vì không tiền tiện bao nên đành ở lại với hai con, không theo T. cùng đi.

T. vẫn thơ thế cho em đều đặn và viết cùng gửi về không thiếu. Nhưng gần đây có nhiều tin đồn cho em T. có một người bạn gái. Cô ấy tên P. cùng là người đồng đạo.

Nhiều phen em muốn bắt T. phải chuyện sáo nhưng em cứ ngại. Hơn nữa em vẫn nghĩ T. còn em vì vậy không ly gián đây T. là tình phu em ?

Tuy thế em vẫn để tâm đó xét và một ngày T. vắng phép, em bắt gặp trong sổ T. anh khắc tay ghi của đó. Bà T. Tư lúc cầm vật này trong tay, em đau khổ không biết bao là xiết. Và em tự bảo, em chưng cơ đành ranh như thế này, em phải bình đẳng ra sao ?

Xin thưa em rằng, em chỉ muốn không mất chồng cho ai kia, nếu người ta biết điều mà rút lui, em sẽ không làm khó dễ. Vậy chị đây nên liệu làm thế nào ?

Và chị cho em biết, nếu chuyện này có thật, chồng em có cho là người đang tìm cặp nơi không ? Khi ấy em có nên bỏ [illegible] ?

Luôn tiện chị cho em biết, tại sao những người đàn ông xa vợ, hay người trẻ, chẳng bao nhiêu trường hợp T. [illegible] rồi em vẫn biết T. chẳng phải hàng đàn ông mà say sắc đẹp ?

Vậy thì vì cớ gì T. phụ em ?

TRẢ LỜI — Em thắc mắc và tự hỏi ở Tại vào một người thành thật và đúng đắn như chồng em mà lại xa chồng cùng đã tình phụ em ? Thắc mắc vô chuyện này là điều chị phải phương nếu em hiểu tâm lý đàn ông mà sẽ thấy tức khắc đầu lẫn đoạn sau (vì đã T. vì P. đã yêu nhau thật vậy) luôn luôn chẳng em không có ý định yêu thật P. hoặc ý muốn đến bằng thân ! người đàn bà nữa.

Phải nói, nếu P. đã tỏ thành người đàn bà của T. thì đó cũng là một bất đắc dĩ tự nhiên đưa đến của chuyện đã rồi.

Nhưng em muốn biết. Chị xin trình bày thì cả vợ thật như sau.

Chỉ đã đồng ý T. là người chẳng tốt, yêu thương em, em, vì đã đến bao nhiêu lần T. không ở gần em nhưng chỉ biết luôn T. nghĩ đến gia đình và vợ con. Nhưng em quên điều quan trọng là người đàn ông không bao giờ chịu đựng nổi cô đơn. Chính vì thế khi thoát gặp P. T. bỗ cô ý muốn với P. như người bạn gái, qua đường. Quen ở sau để cô người nói chuyện gẫu, để chung gọi nghĩ đó thấy cảm tưởng đầy đủ hơn.

Sang, tay bạn ở chỗ P. không phải người con gái khó thương và P. đã khiến tình cảm của T. ngày một kéo xon hơn. Vì tình yêu, bằng chốc đã đến vô cả bạn.

Em trong tương giai đoạn sau T. không ngồi đến em nhưng vương nơi P. đã tra tuổi và vẫn thành thật với T. Hai điều này đã lên T. không bao giờ để em đàng thắc mắc hoặc cảm mình bao P. biết cả.

Em [illegible] vẫn cho mọi là họ đang ở gần đồng nghĩa, nghĩa là cả hai bạn đã sắu xảo tình yêu. Vì thế, thường xách chính là vợ, là mối của em.

Hãy thu xếp lấy ngày vợ chồng em. Sự cố xảy ra em sẽ cùng với kẻ thích mọi vợ và em sẽ hiểu chính T. đang đã có [illegible] cùng đến em mà em không biết.

Vậy thì thôi, đừng nghĩ tới thật giả em hãy sống chung người vợ chồng.

Anh nâng vẫn thơ xơ đành tan ở đó [illegible]

Cho nghĩ đang đã có T. lần T. phụ em.

tìm hiểu quốc tế

TÌNH TRẠNG KHỐI LIÊN-HIỆP-ANH sau ngày độc-lập xứ Rhodésie

Bài của ANH-ĐỘ (VIỆN THÔNG TẤN XÃ ÁFP)

(Tiếp theo)

Có nhiều công tác quan trọng trị giá nhiều triệu đồng được thiết chu sự chuyển chở đồng trên của đường xe lửa này. Người ta không biết Công ty Xe lửa nhà của Anh và Chính Phủ Bồ đó Nha, hai chủ nhân ông xe lửa này có chịu bồ số quan trọng như thế không ? Và vấn đề này người ta đã dự định thay chuyển chở đồng bằng những máy bay không [illegible] «Hercules» vào cuối tháng 11-1965 nhưng giá phép chuyển chở này quá đắt nên cũng cái là tạm bộ thôi.

Vì lẽ, Chính Phủ xứ Zambi thấy là khó sự giảm bớt của xe Rhodésie để lấy xe vào tác các chẩn quốc Bồ đào Nha thì do là một việc mà Chính Phủ này không sẽ cũng cho lắm. Vì vậy, ông Kenneth Kaunda đã dự định xây dựng một đường xe lửa mới từ Ndola, nơi đầu xuất đồng chạy qua xứ lân giáng và là xe ban, xe lan gần có một bài cảng rất đẹp tên Ás độ Dovana bài cảng Dar-es-Salaam.

Khi cho kiểm soát vùng Đông Phi Châu, người Anh cũng đã chiếu lấn tính đến làm con đường xe lửa nối tiếp để có thể chở đồng xu Rhodésie bằng cách cho đồng xuống tàu ở bài cảng thuộc lãnh thổ Hoàng Gia để chở đến ga xe lửa. Mặc dầu, một phái đoàn chuyên viên của INgao Hang quốc gia cũng tới nơi nghiên cứu.

Kết quả của cuộc nghiên cứu cho rằng kế hoạch làm đường xe lửa ấy không đem lại nhiều lợi nhuận với số vốn tốn kém quan trọng : 150 triệu Anh kim để làm 1 con đường xe lửa dài bao 1,600 cây số và quá nhiều đặc thể gì ghê.

Những sự khó khăn trên ngăn cản hành như không làm cho Trung Hoa Cộng Sản sức động nên ông Chu-En-Lai trong khi thăm thú Tân xứng thăm xứ Zambi, đã bị mời bởi bọn với Tổng Thống Nyerere là Trung Cộng sẽ làm nhận bao là tuyến đường xe lửa ấy.

Rất nhẹ là bên trong Tổng thống Nyerere nghĩ ngờ sự rộng rãi của Trung Cộng nhưng ngoài mặt, ông ta không được bỏ cơn giận. Con đối với xứ Cộng Hòa Zambi, ông ấy không muốn ông Chu-En-Lai vạch thái độ [illegible] ông ấy đã tuyên bố là ông ưa thích một giải pháp thực hiện cùng với số vốn ít hơn.

Thế là người ta được chung kiến sự bạt đông song song của hai Tổng Thống trong việc xây Trong khi Tổng thống Nyerere (xứ Tanzanie) thân hiệp với Trung Cộng. Tổng thống Kaunda (xứ Zambi) bao bạc với bạn chính Phủ Anh và Hoa Kỳ đồng thời đeo bao tro cho bà chính Phủ này biết rõ là Trung Cộng cũng sẽ vào cùng việc xây dựng.

Vào hồi đầu tháng hãy, nước Anh đã chấp thuận bỏ ra phần nhỏ của số vốn để thiết-lập việc xây dựng con đường xe lửa trong tại.

(Còn nữa)

Từ Nhà kho Quán Ven Đường (chủ quán Huỳnh Chiếu Đẳng)

LAND, PEOPLE AND HISTORY

● By Elizabeth S.Hellman (74)

13.— Land use in africa and South America

African land needs more water, not less. In too many places, there was never quite enough, and in the deserts, almost none at all. Now the deserts are becoming larger.

The destruction of forests in Africa may have affected the rainfall. Trees take in water through their roots, along with food for their growth, and they give off moisture into the air, by transpiration. A heavy concentration of this moisture in the sky helps make clouds, and clouds bring rain. Without the trees, there is more heat, and less rain.

The Union of South Africa, in the southern part of the continent, has a climate much more congenial to Europeans than the tropical regions. Thousands of Europeans went there to live in the nineteenth and early twentieth centuries. The veldt (South African for savanna) was ideal for grazing. In many places it has been burned every year, by both Africans and Europeans, so it can produce a quick new crop of grass. Too many cattle graze on this quick crop, which is poorer every year as the soil grows poorer. Farms have been thoughtlessly set up on steep hillsides. Gully erosion and sheet erosion have wasted the land. Now the government is trying to stop the erosion with the same conservation measures that have been used in the United States. It will take years.

to be continued

CÁC BẠN MIỀN GIÁ THOÁT LÊN NGHIỆN đã có THUỐC CAI
ĐỒNG - KÍNH
rất hiệu nghiệm
với 4 ĐẶC ĐIỂM :
Trong khi uống thuốc cai
— Vẫn đi làm việc như thường
— Không mỏi mệt, không nhức xương, không biếng chứng.
— Khỏi cai không thèm hút.
— Thuốc dễ uống
Thông phát hành
101 NGÔ TÙNG CHÂU Sg.
K.N. số 1947 B.T.T. — 2.3.19

ĐẤT TẠO nên người

● Bản dịch của NXT (74)

13.— Cách xử dụng đất ở Phi Châu và Nam Mỹ

Ruộng đất ở Phi Châu cần thêm nhiều nước, chứ không phải kém. Ở rất nhiều nơi, không bao giờ có nước, và ở trong những bãi Sa mạc, gần như chẳng có chút nước nào cả. Và những Sa mạc lại trở nên rộng lớn thêm lên.

Sự phá hủy rừng ở Phi Châu có thể ảnh hưởng đến mưa. Những cây cối hút nước bằng những rễ của chúng, đồng thời cũng hút những thức ăn cần thiết cho sự trưởng thành, và chúng nhả chất ẩm ướt vào trong không khí, bằng sự bốc hấp của chúng. Khi nhiều chất ẩm này tụ lại ở trên trời, nó giúp cho việc làm ra mây và mây làm ra mưa. Không có cây cối, tất nhiên có nhiều sức nóng và ít mưa đi.

Liên Bang Nam Phi, ở miền Nam lục địa, có một thời tiết thích hợp (congenial : có hợp hàng, thích hợp, dễ chịu) cho người Âu hơn là những miền nhiệt đới. Hàng ngàn người Âu đến đây ở, trong thế kỷ thứ 19 và đầu thế kỷ thứ 20. Những đồng cỏ (Veldt, tiếng Nam Phi có nghĩa như Savanna tiếng Anh, nghĩa là đồng cỏ) thật là rất tốt cho mục súc ăn. Ở nhiều nơi, cả người Phi Châu lẫn người Âu Châu đều hàng năm đốt nó, do đó nó có thể sản xuất một mùa cỏ mới và mau chóng. Có quá nhiều mục súc ăn cỏ này, nên mỗi năm nó càng ít đi, vì đất càng ngày càng nghèo thêm. Những trại đã được thành lập một cách thiếu suy xét ở trên những sườn đồi quá dốc. Sự mòn ở trong những thung lũng sâu (do nước) và ở lượt ngoài (do gió) đã phá hoại đất. Bây giờ chính phủ đương cố gắng chặn đứng sự mòn đất bằng những biện pháp giữ đất mà người ta đã dùng ở Hoa Kỳ. Việc này mất nhiều năm.

(Còn nữa)

TIN VẮN QUAN TRỌNG — TIN VẮN KHẮP NƠI

TIN TUYỂN DỤNG

Nha Tổng - Giám Đốc Cảnh-Sát Quốc Gia cần tuyển gấp một số Viên chức dưới đây :

— Quản-Trưởng Cảnh-Sát đẳng hạ (chỉ số 430).

— Nữ Điện-Tập viên công-nhật (B1/1).

— Nữ Thư-ký-Viên Công-nhật (B2/1).

1.— Điều kiện ứng tuyển :

A) Quản Trưởng Cảnh Sát :

— Có Văn bằng Cử Nhân Luật Khoa hoặc văn bằng tương đương

— Sinh trong khoảng từ 1942 đến 1945.

— Chiều cao tối thiểu 1m60

B) Nữ Điện Tập Viên và Thâm Sát Viên công nhật :

— Có văn bằng Tú Tài II (cho ứng tuyển B1/1).

— Có văn bằng Tú-Tài I (cho ứng tuyển T.S.V)

— Tuổi từ 20 đến 25 (độc thân)

— Chiều cao tối thiểu 1m55

Các ứng-viên phải có quốc-tịch Việt Nam, hạnh-kiểm tốt, đầy đủ sức khỏe và không có tật và thị-giác (eps hoặc viễn thị).

II.— Hồ sơ ứng tuyển :

— Đơn viết, có ghi lời cam kết phục vụ bất cứ nơi nào trên lãnh thổ Việt Nam Cộng Hòa.

— Bản sao văn bằng

— 5 ảnh 4x6

Các ứng tuyển viên phải tự tay mang đơn và bản trình diện tại Sở Nhân Viên Nha Tổng Giám Đốc Cảnh Sát Quốc Gia số 258 đường Võ Lâm Sàigòn, trong giờ làm việc từ khi ra thông cáo này đến ngày 25.2.1966 là hạn chót.

Chương Trình Hành Lễ Kỷ Niệm Hai Bà Trưng ngày 25-2-1966 tại Vườn Tao Đàn Saigon

7 giờ 30 — Các đoàn thể tề tựu

Ba người Mỹ viếng T.C. sẽ điều trần trước Hạ-nghị-viện Mỹ

HOA THÀNH ĐỐN (UPI) Ba người viếng thăm Trung Cộng mới đây 2 người Gia Nã Đại và một người Úc sẽ điều trần trước tiên bang trác nhiệm tại Hạ nghị viện Hoa kỳ về chánh sách lâu dài của Hoa kỳ với Á Châu.

Nghị sĩ Clement J. Zablocki (Dân chủ — tiểu bang Wisconsin), chủ tịch ủy ban ngoại giao hạ nghị viện, cho biết ba người sẽ trình bày ý-kiến.

— Ông Charles Taylor thông tin viên về vấn đề Trung Cộng, sang năng trước Trang Hoa Lục địa từ tháng 5 đến tháng 10 1965.

— Bà nữ Myra Roper, giáo sư Anh ngữ tại đại học đường Melbourne, đã cho phép nữ đã viếng thăm Trung Cộng trong năm 1963 và 1965 và có viết một cuốn sách dưới nhan đề « The surprising country ».

Ông James Dorsan, cựu thủ trưởng bang Gia Nã Đại, đã viếng thăm Trung cộng trong năm 1965. Ông đã viết một cuốn sách dưới nhan đề « A businessman looks at China ».

tại địa điểm hành lễ.

8 giờ 30 — Quan khách tới.

8 giờ 55 — Thủ-tướng Chủ Tịch Ủy Ban Hành Pháp Trung Ương tới.

9 giờ 00 — Chào cờ.

— Ông Ủy Viên Thanh Niên đọc diễn văn khai mạc.

— Một Đại diện Nữ Quân Nhân đọc tiểu sử Hai-Bà.

— Mặc niệm Chiến Sĩ (Ban Quân Nhạc cử bài CHIÊU HỒN TỬ SĨ)

— Ba hồi chuông trống

— Lễ dâng hương (Ban nhạc cổ truyền nổi nhạc)

— Các Nữ sinh Trường Trung Vương dâng cờ bảo Trưng Nữ Vương

— Hiệu triệu của Thiếu tướng Chủ tịch U.B.H.P.T.Ư.

9 giờ — Các quan khách đi Bế mạc

Sẽ có 400 máy vô tuyến truyền hình tại Đô thành

SAIGON (VTA) — Ngoài tin hoàn thiện cho hay nhân dân Đô Kỳ sẽ gần lắng nhau dân Việt Nam [illegible] máy vô tuyến truyền hình.

Những máy này sẽ được phổ tới Việt Nam làm hai đợt. Đợt đầu gồm 110 máy sẽ có thể gửi tới Việt Nam vào cuối tháng này và đợt hai gồm 180 máy sẽ tới vào tháng Tư. Như vậy, số máy vô tuyến truyền hình đặt tại Đô thành sẽ lên tới 400 chiếc.

Số Tâm ký chính Đô Thành cung chuẩn viện của cơ quan Juscao đang nghiên cứu những địa điểm đặt máy cho thành phố. Các máy sẽ được đặt cố định, trên những bệ tây hoặc được đặt trên các xe để có thể di chuyển được dễ dàng.

Nhơn Sâm Trường Thọ Bổ Huyết Hoàn
NHÂN Con Cọp
PHÁT HÀNH VẠN-HỒI-XUÂN số 25 Phan châu Trinh SAIGON
Có bán khắp nơi — đăng được sĩ HÀ TRỌNG K.N. B.Y.T. số 1008 ngày 3-9-64

UỐNG KHỎI CHÍCH
Ta tả, Kiết lỵ — có đàm, máu
VEREX
NGƯỜI LỚN — CON NÍT
Số KN 508 - BYT/QCDP.29-10-63

THUỐC MẠNH ĐẠI-QUANG
BỔ THẬN — BỔ HUYẾT
TRỊ : thận suy đau lưng, thiếu máu ăm yếu, ăn ngủ không được, ù tai, mắt hoa, tay chơn bải hoải, làm việc hay mệt, tinh thần suy yếu
Tong phát hành : NHÀ THUỐC ĐẠI-QUANG
Số 97 Đại lộ Tổng Đốc-Phương — CHOLON
K.N. số 547 ngày 20-11-63
Các tiệm thuốc Bắc đều có bán

PHI CƠ CỦA TƯƠNG LAI?

Phi cơ của tương lai mà người ta mong đợi phải là thứ phi cơ cất cánh lên không trung theo đường thẳng đứng cho không phải lần xa một khoảng đài nào, như vậy sẽ khỏi cần đến phi trường, phi đạo rắc rối kinh càng. Phi cơ bay thẳng đứng có thể đi không thua gì loài chim, nhưng điều mà phi công vẫn còn phải sợ nhất, là làm cách nào cất cánh, bay ba chân, gọn gàng mà lại chính xác.

Nên vậy, có lẽ giác mộng bấy lâu thành sự và cả lẫn Tây được sẽ là sự-vô đầu tiên sản xuất được một phi cơ cất cánh theo đường đứng, đó là máy bay Dornier DO-31 kiểu thử được các nhiệm kỳ công và chế tạo dưới hình trước kiểu cũ.

Năm 1962, Bộ Quốc phòng Liên bang Tây Đức đã giao cho công ty Dornier lãnh chế tạo 2 phi cơ và cách thẳng đứng được sau những công trình nghiên cứu khởi đầu của công ty Dornier này 3 năm đã qua, chiếc phi cơ kiểu mẫu đầu tiên đã thành hình trong xưởng máy phi cơ tại Oberpfaffenhoen, gần Munich.

Kể ra đối với bao nhiêu công việc nghiên cứu tìm tòi, thí nghiệm, chính là phải đến hai năm phi cơ mới bay thử 3 năm qua là mới thử giai ngẫu nhiên. Vào đã cất cánh bay bằng đặt ra nhiều vấn đề kỹ thuật phức tạp và một hình thức phi hành hoàn toàn mới lạ, khác thường. Nhưng ai cũng biết, máy bay không tiếp được với điều tựa sau đây của Newton : Bất cứ khi nào phải đưa vào tác dụng bay nhanh thì mọi điều khó khăn đều Chỉ có khi nào phi cơ bay quá mức tốc độ mà đó thì bánh lái và đuôi cánh mới có hiệu lực ; dưới mức đó, người phi công của [illegible] không xử dụng được phi cơ. Khác sao một người ngồi trong chiếc thuyền mà không có mái chèo, bánh lái.

Muốn cất cánh thẳng đứng, điều kiện là trong lúc còn đứng yên tại chỗ, phi cơ phải nổi khỏi mặt đất dưới sự đẩy khiến cho đến khi lên tới mức khá cao để phát triển sức mạnh tiến thẳng. Và phải bao giờ cũng phải tạo phi cơ ở [illegible] để chúng có sức nâng để dùng trên phần lớn làm nguồn cung cấp sức mạnh để và chuyển động.

Công ty đã vượt những đường cơ rất nhọc mà [illegible] sản xuất mẫu máy bay Dornier DO-31 kiểu thử phi cơ vận tải đường đi chuyển thẳng đứng được [illegible] mà nó tạo ra những vấn đề đã biết, vì phải cần tiến trên mọi hai bộ động cơ và một thứ máy bay tương đối rộng lớn.

Các động cơ động cơ phản ứng nói nhau một cách, [illegible] thể. Trong máy bay có tới 12 máy. Những máy bay không thành 2 động cơ lớn sức đẩy 4.000 ki, nói những bộ nhỏ điều khiển tra phản lực để phụ X ống đặt các cánh và chụt ra đằng sau là bay trên không trung. Người ta cho 10 máy khác hết sức nhỏ, để nâng lên, gắn vào lấy sinh và chỉ dùng đến trong lúc cất cánh hay hạ cánh thôi. Vì không cần đến những máy sự đã phát triển sự đặt một quãng ta rồi mới bay bằng đầu đường, nên máy giữ kỹ sự cần thể cánh cho những máy bay mới cung xuất mạnh và cũng sẽ vô trong động-cơ thành thử nó tăng có phải là đạt một sức đẩy 2475 ki.

(CÒN NỮA)

DIÊN-THỌ-TỐ
ÔNG-TIÊN
THUỐC BỔ THẬN AN THẦN
ĐIỀU HÒA KHÍ HUYẾT
THÍCH HỢP CHO NGƯỜI :
Lớn tuổi, hay đau mỏi mạnh, sức ốm yếu ăn không biết ngon, ngủ không an giấc
CẦN CHO NGƯỜI :
CƠ THỂ SUY NHƯỢC
Hỏi các tiệm thuốc Hoa-Việt
Saigon 128, Lê - thánh - Tôn
NHÀ THUỐC ÔNG-TIÊN P.L. CHOLON
K.N. 520 B.Y.T. — [illegible]

SÔNG BẠC ĐỀ VƯƠNG

✱ Bản chính của IAN FLEMMING

Số 63 — Bản dịch của P. H. C.

CHƯƠNG THỨ HAI MƯƠI SÁU

« EM ƠI ! CỨ NGỦ KỶ ĐI »

Hai ngày hôm sau cũng giống hệt hai ngày hôm trước không có gì lạ.

Tối ngày thứ tư, Vân Linh đi thật sớm ra phố độ thị Hoàng Thủy. Một chiếc xe taxi lại đón đưa đi. Nàng cần mua mấy món thuốc uống.

Buổi chiều hôm ấy, nàng cố hết sức làm ra vẻ vui cố tươi cười.

Nàng uống nhiều rượu và đến khi hai người cùng lên lầu, nàng đặt Đạm Bông vào phòng nàng rồi cùng nhau ăn ở cuồng nhiệt. Thân hình gomoc của anh đã làm thỏa mãn nguồn khêu gợi của đi tính. Nhưng đến lúc sung cuộc, nàng nức nở khóc. Nước mắt chảo chan chưa vết đầm mặt gối. Đạm Bông thất vọng quay sở phòng, nằm chốc nuốt đắm không ngủ yên giấc. Đến sáng sớm hôm sau, mới tỉ mê sắng, anh đã nghe cánh cửa phòng nàng sổ vệt mở ra. Cô một vài tiếng động từ dưới nhà đưa lên. Anh chắc là nàng lại xuống phòng điện thoại. Sau một chút anh lại nghe tiếng của nhóng được cửa thấy đóng lại. Anh kết luận là nàng cũng vẫn chưa được Bà Lê trở lại.

Hôm ấy là ngày thứ bảy.

Hôm sau là chủ nhật, người lạ đeo bằng đen ở mới trở lại nhà nàng, đúng bữa cơm sáng. Khi hắn ngửa mặt lên, Đạm Bông nhận ra ngay. Anh đã nhắc lại cho Vân Linh nghe tất cả những câu chuyện mà ông của nhà hàng đã kể cho anh nghe. Chỉ trừ câu nói rằng có lẽ hắn còn trở lại đây ăn cơm một lần nữa, vì ý anh muốn tránh cho nàng khỏi lo sợ.

Đạm Bông cũng gọi điện thoại cho Mai Tích đã hỏi tin tức về chiếc xe Por đã kéo, thì biết rằng chiếc xe ấy đã cho một hãng ấu n rất mướn lên từ Zluân lễ nay rồi. Người mướn xe đã đưa trình những giấy tờ xuất xứ từ Thụy sĩ. Tên khách là Đằng đi Loan lấy địa chỉ ở ngân hàng Du Rich.

Mai Tích đã hỏi lại lại cảnh sát trực Thụy sĩ, nên biết là có tên này đăng mở chương mục tại ngân hàng Du Rich Chương mục này it hoạt động lắm. Dường như Đằng đi Loan có việc gì liên lạc với kỹ nghệ đồng hồ thì nhất. Nếu có điều gì khả nghi, người ta có thể tiếp tục điều tra được về hắn.

Sau khi nghe xong những chuyện trên đây Vân Linh nhìn oai. Lần nay, khi người khách lạ xuất hiện nàng đứng giậy ra khỏi bàn rồi đi thẳng lên phòng.

Đạm Bông hết sức nghi ngờ. Ăn uống sơ qua nhà cũng đứng giậy lên lầu. Hai cửa phòng Vân Linh đóng kín. Khi gọi được cửa mở ra anh thấy nàng ngồi gần cửa sổ, có lẽ đương rình rập cái gì.

Một nàng lạnh nhu da. Anh liền dắt nàng lại giường nằm, rồi mới nàng cũng ngồi song song với anh. Hai người cùng ngồi thẳng lưng như trên ghế đẩu trong toa tàu hỏa.

Đạm Bông đo tay nắm chặt bàn tay lạnh giá của nàng rồi nói :

— Vân Linh em ơi ! Không thể kéo dài tình trạng này mãi được, phải chấm dứt. Hai ta đều bị đày vò đau khổ, chỉ còn một cách để chấm dứt : Mọi lẽ em phải nói rõ cho anh nghe tất cả những câu chuyện gì đã xảy ra. Nếu không chúng ta phải đoàng đoàng tức khắc, đi đạ lức bây giờ.

Nàng chẳng nói lại gì hết. Hai tay cứng đờ ra.

Đạm Bông nói hỏi :

— Em ơi, sao em không trả lời gì anh cả lâm sao thế Em có nhớ là ngay lúc buổi sáng hôm đầu khi cùng đi ở anh đã hết rằng em có oằng lòng cùng anh gọ nghĩa vợ chồng không ? Đây giờ chúng mình có thể lại bắt đầu khởi sự như thế không ? Hiện nay con mơ hoàng không khiếp nào nó đương để nên để giết dân đi ta thế nhỉ ?

Thoạt đầu nàng lặng im không nói gì, rồi một giòng nước mắt chảy qua gò má.

— Anh lấy ngay tôi đi là phải ?

Đạm Bông gật đầu hưởng ứng.

Nàng liền quay lại ngồi xổm trước mặt anh, úp mặt vào ngực anh, rồi nói :

— Xin Thượng Đế phù hộ con.

Anh ôm ghì chặt nàng vào lòng, cất lên [illegible] hát :

— Em yêu quý của anh, em phải nói cho anh hay chuyện gì đã giày vò lâm cho em đau đớn bấy lâu nay.

Những hai nức nở thổn thức dồn dồn em dịu.

Với một giọng nói khác hẳn, nàng trả lời :

— « Anh hãy để cho em thong thả mà lúc nào rồi sẽ hay. (Giọng nói trở lên đượm tình nhiều nhiều). « Anh để cho em nghĩ một tý đã » (Vẫn để hai tay [illegible] Đạm Bông và hôn rồi lại mắt nhìn [illegible] tình đa [illegible]) ...« Anh yêu quý của em ơi ! Lúc [illegible] đã có hành động những gì có lợi cho chúng ta [illegible] anh phải tin em đi. Thật là chuyện không khó [illegible] em đã bao một tình trạng kinh khủng [illegible] có một không hai...

(CÒN NỮA)

AI ĐAU BỊNH TRÍ ?
Xin mua
TRƯỜNG PHONG TRÍ LẬU HOÀN
Số 37
TRỊ : NỘI VÀ NGOÀI TRỨ
BỊNH NHẸ VÀ NẶNG CÓN
BỊNH MỚI VÀ LÂU NĂM
VÔ VÀN THÊM
VÔ VÀN HIỆU QUẢ

TIỂU-THUYẾT VÕ HIỆP KỲ - TÌNH TRUNG-HOA

LÔI MINH THẦN CHƯỞNG

SỐ 159

Tác-giả : THIÊN-NGOẠI-THIÊN ● Dịch giả : VŨ-NGỌC

HỒI THỨ HAI MƯƠI MỐT

KỲ NHÂN VÀ DA THỦ

— Chết Cường Sắc ngủ vì Độc trong cơ thể thằng nhãy con đó đã nhiễm vào cánh tay của lão phu nên không kịp thời chặt bỏ thì độc sẽ chạy khắp cơ thể thì ngay biểm mất mạng...

Ngũ độc một chút bẩm mối sói tiếp :

— Bây giờ, các người hãy vây bắt cho bằng được thằng nhóc con họ Cổ kẻ đoạt lại viên tỳ độ chân mới có thể đối phó được với thằng nhãi con độc nhân này !

Nghe lệnh, Trí Tâm Đạo Nhân khẽ gật đầu, vung pháp trần, từ từ bước về phía Cổ Ngọc Thanh.

Thấy vậy Cổ Ngọc Thanh cả giận quát :

— Lão già mũi trâu, mi đã mê muội, mất hết bản tính lấy oán báo đức, tiếu gia không thể cho thứ cho đi phu thông sửa.

Dứt lời chàng liền vung Hà Quang Kiếm, tóa muôn ánh hà quang chói lọi nhằm các đại yếu huyệt khắp mình Trí Tâm Đạo Nhân bắn tới.

Vốn là một cao thủ trong số Võ Đang Tam Lão, võ công của Trí Tâm Đạo Trưởng cũng chẳng phải tầm thường, chỉ thấy ông ta khua động phất trần mấy cái, đã ngăn chặn được những đường kiếm ác liệt của đối nhân ng vừa công tới.

Không cho nổ nang, Cổ Ngọc Thanh quát lớn một tiếng, vung Hà Quang Kiếm lấm thành một vòng ánh sáng hình cánh cung đang mũi kiếm tỏa thành những đóa hoa kiếm.

«Cách...» Cây phất trần trong tay trí tâm Đạo nhân đã bị Hà Quang kiếm của Cổ Ngọc Thanh tiện gãy làm đôi.

Trí Tâm Đạo trưởng nổi giận, biến sắc quát một tiếng thật lớn, vung hai ống tay áo bào dưa ra luồng kình lực đúng mạnh về phía đối phương.

Cổ Ngọc Thanh cũng thết lành lành :

— Lão già mũi trâu, nếu mi không tìm đường lui chạy, thì tiểu gia sẽ kết liễu tính mạng mi lập tức !

Lúc nào Quái Nhân bịt mặt thích nhiên lớn tiếng hách dịch ra lệnh cho Thiên Độc Nhân tấu và Tất Ngoại ào ào :

— Hợp cho bọn người phải bắt cho được thằng nhãi con họ Cổ trong vòng chiêu.

Được lệnh, Thiên Độc nhất tấu vùng cất tiếng cười hắc hắc tàn ác :

Nhóc con ơi, hãy nộp mạng đi cho rồi ! Chiêu Thế Huyền Bàng chân lực của lão phu mi chống cự khó ngăn đâu !

Dứt lời hắn ta liền đơ hữu chưởng cong năm ngón tay đen xì chộp vào Cổ Ngọc Thanh.

Biết rõ sự lợi hại, gần gũi bộ đạo của ngon Huyền Bàng chưởng lực của đối phương Cổ Ngọc Thanh không dám đón đỡ thẳng tay, phải vội vàng sang lui về phía sau để tránh.

Thấy vậy Thường Ngộ Thanh trợn tròn đôi mắt tia người đạo thái quang sáng rực về phía Thiên Đại Nhân tấu quát lớn :

— Tất cả mười bốn tên trong bọn các người hãy bảo đảm ra cả, tiểu gia không thèm giết kẻ vô danh tiểu tốt... vừa quát Thường Ngộ Thanh vừa sấm bước tới chụp lấy cánh tay đem xỉ của Thiên độc nhất Tâm.

Cổ Ngọc Thanh thất kinh kêu lớn :

— Thanh ca cánh tay lão độc vật ấy có độc đó chớ nên đụng vào !

Thường Ngộ Thanh cất tiếng cười ha hả :

— Ta đâu có sợ gì chút độc công tầm thường ấy,

Thiên Độc nhất tấu vừa chạm bàn mắt người đạo thái quang quái dị của Thường Ngộ Thanh liền đã kinh hoàng hết hồn, vội vàng thu chưởng tháo lui.

Quái Nhân Bịt mặt nổi giận thét miếng đồng bọn :

— Các người toàn là đồ hèn nhát, thêm sống sự chết hãy xông lên tất cả bắt cho bằng được bọn chúng cho ta Nghe lệnh, mười đại hán áo Đo, cùng rút binh khí một lượt xông tới vây chặt lấy Thường Ngộ Thanh.

Thường Ngộ Thanh khẽ hừ một tiếng lạnh lùng hỏi :

— Bọn Quỷ Hồng y chúng bao vì cớ gì mà cố vây bọc hãm bại ta như thế, giữa chúng ta với bọn bay có mối oan cừu gì hả ?

Vừa nói xong chưởng chàng vừa quang lên đẩy vẻ phía mười đại hán một chiêu. Mười đạo thái quang tử cấp mắt chàng phóng ra, mỗi lúc mỗi sáng rực lên lói hơn lên.

Quái nhân Bịt Mặt vội vàng lớn tiếng bảo đồng bọn :

— Trên miu thằng nhãi con ấy có độc, các người không nên đến gần nó, nhưng chúng thà thứ nó được mà phải hao sát ngay cũng sớm cũng tốt !

Một chưởng của Thường Ngộ Thanh vừa đẩy ra trong hàng tới bỗng nổi lên một tiếng nổ ầm ầm vang dậy, Đoạn chàng ta ngửa cổ cất tiếng cười sặc sụa như điên. Âm hưởng tiếng cười của chàng vang trong hang động đi đột lại mấy lượt chàng khác tiếng vượn kêu cú rúc đêm khuya làm rung động tâm thần mọi người.

Kế đó là mấy tiếng kêu rú thảm thiết của bốn Hồng Y Đại Hán vừa thâm tử dưới luồng chưởng phong của chàng !

Quái Nhân Bịt Mặt thốt tiếng kêu kinh ngạc :

— Võ công của thằng nhóc này, hình như lại tăng tiến hơn lúc ở Vịnh Tuyết Hà đạo trước nhiều, quyết không để nó sống được !

(Còn nữa)

Mỗi phát hay đau lâu, ai bị bịnh trĩ, ra máu tuôi ra có gió hậu mau vững, nên một, nửa ngày, ít đăng khó khăn, đại tiện đau rát, dùng thuốc nay để lâu huyết, làm mau sẽ lại thường, tiểu tiện ung đỏ, hết bền.
K.N.S. 1252 — 28-9-65
TRỊ LẬU QUẢNG-AN-HÒA
TRĨ các chứng : nội Trĩ, ngoại Trĩ, lở ra máu tươi ra có gió hậu mau vững, nên một, nửa ngày, ít đăng khó khăn, đại tiện đau rát, dùng thuốc nay để lâu huyết, làm mau sẽ lại thường, tiểu tiện ung đỏ, hết bền.
K.N.S. 1252 — 28-9-65
THUỐC BỔ TRẺ EM
Đại bổ CƯỜNG NHI TỐ Quảng An Hòa
Rất cần thiết cho trẻ em dùng để [illegible] ăn ngon, bông chơi, lớn dễ chậm chạp, đã mỏi hoa [illegible], mau sanh Kinh, [illegible] bổ thêm cơ thể thiếu nhi, tiêu thực, [illegible] [illegible] mạnh, học hành tiến bộ. (Có bán ở các tiệm thuốc bắc). Tổng phát hành nhà thuốc QUẢNG AN HÒA 169 Lê văn Duyệt Saigon (Đông Dược ct LÝ TRÁC).
K.N.S. 1251 — 28-9-65
THUỐC VẠN RƯỢU
Phong Thấp (Số 38)
(NHÃN HIỆU CON BÒ)
Trị bịnh nhức gân đau lưng, nhức bắp vai, phong thấp, [illegible] máu xấu, uống thuốc nghe [illegible] [illegible] [illegible] mạnh, ăn ngon, ngủ được và trị bịnh tê bại phu thông.
Nhà thuốc TÔN TÂM TỐ
Đường Nguyễn văn Thoại — SAIGO
(Có bán khắp các tiệm Thuốc bắc Hoa Việt)
K.N. Nº : 622 BYT ngày 15-1-65

Từ Nhà kho Quán Ven Đường (chủ quán Huỳnh Chiếu Đẳng)

thời luận

TUẦN BÁO TIN-BÌNH-LUẬN-NGHỊ-KIẾN THIẾT

BÁC SĨ TRỰC :

(Trong ngày Sa 19-2-1966 từ 10 giờ đến 6 sáng thứ Bảy) Chủ nhật 20-2-1966 từ 19 giờ đến 6 giờ sáng Thứ Nhật)

B.S. Nguyễn-văn-Thái, 360 Đại lộ Lý Thái Tổ (cạnh Bảo) Saigon

B.S. Trần-Ngọc-Ninh, 160 Đại lộ Khổng Tử Chaloon

B.S. Phạm-văn-Liêu, 60/241 Võ di Nguy ngõ cả Phú Nhuận) Saigon

TIẾP THEO 2 TRANG 1

đón vào của đồng bào V.N. về tình kinh tế và xã hội.

Trong bài diễn văn đọc tại Las Vegas, Ngoại trưởng Rusk cho biết những chương trình sẽ gồm có việc xây cất các lớp học mới, các trên phát triển và khai khẩn vùng ngoại vi Sài Gòn, trong đó ông Thượng nghị sĩ cũng đã nói đến Nam Việt Nam đang được thí nghiệm tại V.N. Ông gọi đó là giải pháp nhằm chống lại phe phái các công tác cải hóa nông thôn. Ông Rusk cho rằng giải hàng ngũ của họ ra, VC không thể hoàn được sự kêu gọi tham gia của chính. Ông cho rằng MTGPMN đang trình bày là 15 điểm hòa Miền Nam V.N. và từ hay cho là nhà nước của của VC vì ông cho rằng tuy MTGPMN gồm có một số người không phải đảng viên CS thực sự, nhưng tổ chức này không bao giờ bài trừ một người nào, do CS, có mặt lập trường chính trị ở Miền Nam V.N..

TIẾP THEO 8 TRANG 1

cáo bọn điều cho vệ tình trong vòng 3 tháng.

Nhiều vụ chính giao phó cho vệ tinh là nghiên cứu bình thể trái đất mà từ xưa xưa tới người ta chưa được biết rõ.

Miễn thuế điền thổ cho những đất mưa rưỡng bị truất hữu

SAIGON (VTX).— Các nông dân canh rượng bị truất hữu được miễn thuế điền thổ về ruộng đương, trong thời gian chưa trả đất sự mua rưỡng. Việc ấy ban đã là 12 năm kể từ ngày nhiều rưỡng, theo các luật số 002.66 của Trung tướng Chủ Tịch Ủy Ban Lãnh Đạo quốc gia.

Các nông dân kể trên cũng được miễn phí các thủ tục đăng ký và giấy tờ, được bộ vấn hiện liên quan đến việc mua rượng bị truất hữu.

TIẾP THEO 1 TRANG 1

doanh trại như Quảng Khê Thương trong số có một cơ sở dài trên 200 thước.

Tại Vinh, một số cầu và đường sẽ bị oanh kích chưa voi 1 khu tiếp liệu nhưng không rõ thiệt hại vì thời tiết xấu. Tuy nhiên các nhà cầu cho hay 1 trạm gian thông bị trông bom và 1 nhà kho tiếp liệu bị bắn cháy.

Tại Điện Biên Phủ, một kho tiếp liệu ở cách đó độ vài cây số đã bị oanh kích gây nên nhiều đám cháy và vào tọa chả bị phá hủy.

KỂ TỪ THỨ BẢY 19 tháng 02 năm 1966

Hãng Phim PARAMOUNT bân hành trình chiếu tại rạp lớn có máy lạnh tối tân :

EDEN

(SAIGON)

L'ENFER EST POUR LES HÉROS

ANH HÙNG CHIẾN ĐỊA : HELL IS FOR HEROES !)

● Một phim hay nhất về trận Đại chiến Thế Hai do các tài tử lừng danh đảm nhiệm.

STEVE McQUEEN — JOANNE DEES — DARRIN PARKER — BOB BOOKER — GUADALUPE ADAMS — NEW.AR.

TIN VẮN QUAN TRỌNG

TIẾP THEO 4 TRANG 1

đường nước gởi qua đó hay viện trợ qua Việt Nam Cộng Hòa, sẽ đưa sẵn với chính phủ Việt Nam Cộng Hòa. Ông McClosky cho thêm rằng đối với Hoa kỳ, chính thể Saigon là một trở phái và Hoa kỳ thừa nhận chánh phủ Anh quốc là chánh phủ có chủ quyền tại Rhodésie.

Ngoại trưởng Rusk cho rằng sẽ có thêm nhiều nước khác trợ giúp V.N

LAS VEGAS NEVADA (Reuter).— Ngoại trưởng Hoa kỳ Dean Rusk hôm thứ tư tuyên đoán sẽ có thêm nhiều nước khác tham gia công cuộc trợ giúp Việt Nam Cộng Hòa để đẩy lui sự xâm lăng của Cộng sản.

Ông Rusk cho biết là Bắc Việt đã gửi tăng chục ngàn binh sĩ vào miền Nam kể từ năm 1964.

Số quân đó gồm có ít nhất là 9 trung đoàn thuộc quân đội chính quy Bắc Việt.

Ấn và Hồi giảm quân số tại Cachemire

RAWALPINDI (Reuter).— Tịu lưu bảo hôm thứ tư cho biết Ấn và Hồi đã thảo luận giảm bớt lực lượng của mỗi nước tại Cachemire như nơi độ hòa năm 1949, kể từ 1-4 tới.

Bản tuyên bố của quân đội Ấn cho biết việc giảm quân số sẽ được Liên Hiệp Quốc giám sát.

Thỏa hiệp này đã đạt được trong cuộc hội đàm giữa các vị chỉ huy quân sự của hai bên hôm thứ Năm tuần trước.

Tổng Thống Sukarno xác nhận công đàng Indonésia bị giải tán

MA-NI (UPI).— Hôm qua, hàng thông tấn Antara cho hay tổng thống Sukarno đã xác nhận đảng cộng đảng Indonésia bị giải tán.

Trong một buổi truyền tin của ông quan thông tấn Antara, nhạc được tại thủ đô Ma Ni, cho hay điều ấy do ông Chalid, chủ tịch đảng Hồi Giáo Indonesia tiết lộ sau khi ông tiếp xúc với tổng thống Sukarno tại dinh của tổng thống tại Djakarta.

Thành lập Tòa án đặc biệt để xét gian thương

SAIGON 18-2 (VTX) — Trong dịp nói chuyện với chúng 200 thành viên thuộc nhiều thành nhân, do Tổng đoàn Thanh niên Trừ Gian hướng dẫn yết kiến, hồi 17 giờ chiều hôm qua, Thiếu tướng Nguyễn Cao Kỳ chủ tịch ủy ban Hành Pháp Trung Ương đã tuyên bố rằng ông vừa cho thành lập một Tòa án Đặc biệt chỉ chuyên xét xử gian thương và tham nhũng. Thiếu tướng cho biết tòa án ấy sẽ quan trọng như tòa án một trận. Hình phạt tối thiểu là khổ sai, tối đa sẽ là tử hình.

Vụ gian lận do Tổng Đoàn khám phá và cho rằng thành tích đã là kết quả đáng ngờ. Những ông cựu vui mừng bơn nữa là thấy trong Tổng Đoàn Thanh niên trừ gian không những có một số thanh niên có học mà cho có sự góp mặt của những thanh niên lao động như anh xe xích lô nữa, xe Lambrette.

Thiếu tướng Chủ tịch nói tiếp : « Cứ quanh quẩn vào những luật lệ cũ kỹ lỗi thời, gian thương vẫn tham nhũng sẽ còn tiếp tục thao túng xã hội. Vì những thủ tục nặng, phải lo nọ và phải qua nhiều chặng đường để cho những gian thương có nhiều tiền làm lệch lạc hàn an.

Vơ tòa án đặc biệt này thủ tục sẽ rất gọn nhẹ và sẽ bắt gian thương hay công chức ăn hối lộ sẽ bị đưa thẳng ra tòa ».

Những con chiêng hệ trong Tổng Đoàn chỉ là thiểu số

Đề cập tới Tổng Đoàn Thanh Niên Trừ gian, Thiếu tướng Chủ tịch cho rằng, từ mấy tháng nay đã rằng trong Tổng Đoàn có vài con chiêng ghê lạ và những ông ít chắc đã là thiểu số và công nhân trong bảy tháng qua công việc của Tổng đoàn có nhiều kết quả.

Tiếp theo 5 trang 4

chỉ ra các cửa tiệm (ở gần đó) làm chương lôi đi — Vụ việc cũng liên đến Tổng Phương đã trở lại văn đề vì hôi ông Phó tỉnh về việc ngăn chặn xây cất giao trai kia của gai mới và trở ngại bơn cả những hàng hóa không chất ở cửa các tiệm buôn khác?

Ông Phó tỉnh cho biết là việc xây cất gia trai đó đã được quy phạm tạm — khiếu cho phiên bọn đã trở nên quy gắt của Hội đồng khai công lại phải quyết và cho rằng : Chính «quyền hơn mới đằng, làm một nào» và quy đều cũng nên nhận đã hàng hóa và những lều là và chống chất ở các của tiệm buôn ấy, nay mai nó cũng trở nên ch yen khác ? Để cho ông phó phải tự nhiên, bảo : Làm đúng đây ra vì và chẳng thêm cháo bói lắt tay một ấy...

(Còn nữa)

Tiếp theo 9 trang 1

Lúc 12 giờ 01, quả mìn thứ nhất đặt trước tiệm ăn đập nổ và sau hai phút sau thì hai bài trước chống Bộ Tổng Thanh vừa nổ tiếp theo. Tất cả có 12 người chết trong đó có năm quân nhân và một sử quân nhân, 60 người bị thương gồm có 30 binh sĩ, năm sĩ quan, một nhân viên dân chính và 20 thường dân đang năm tại Tổng y viện Cộng Hòa và bốn người khác nằm tại Bệnh viện Nguyễn-văn-Học.

Sau vụ nổ xảy lên có một tai nạn xảy ra. Số là sau vụ nổ, xe tải xẻ xe Dodge 4x4 đâu gần đó cùng bị thương, nên không có người lái chở những người bị thương đi Tổng y viện Cộng Hòa. Một quân cảnh gắc cổng trông bị sức tọ của quá nhà lên thế thế, chương nên tự nguyện lái chở bệnh nhân về Tổng y viện. Khi xe vừa chạy đến ngã năm quân nhân và một sử quân chạy trở ngang. Anh Quân cảnh lái xe hoảng cuống để lạc tay lái xe đâm vào xe bà ở bên là làm xe một nhà nhà, một người đàn bà chết và hai con nhỏ bị thương.

Theo người ta tiên cho biết thì cc quân xa sinh chưa bắt gió ai trong cuộc điều tra về vụ không bỗ nai trên.

KỂ TỪ THỨ BA 15-2-1966

Lido Films hân hanh trình chiếu tại 4 rạp lớn Thủ Đô :

Casino (Sài-Gòn) Khải Hoàn (Cho Thái Bình)

Việt Long (Bến Cát) Impérial (Lê Ngọc)

Một xuất phẩm chiến tranh với những cảnh sống thực quay ngay tại mặt trận Triều Tiên

Hòa Ngục Triều Tiên

(HELL FIRE IN KOREA)

Nói tiếng Anh—Phụ đề Việt, Pháp, Hoa

— 15.000 Thủy Quân Lục Chiến Mỹ ăn sự đã bị lên bờ giữa đích sau vào giữa lòng địch, như tiếc vào một Hòa ngục.

— Những trận tiến chiến lại các bài cảng ác liệt như thay người chống chất như ngã ra, khai lửa bốc bùng bùng như các ngọn Hỏa Diện Sơn đang phun lửa.

— Liên quân Mỹ Hàn và Đồng Minh dưới bóng cờ Liên Hiệp Quốc đã chống giữ các ngọn đồi, chặn sức tiến của chiến trường miền nguyên Trung Cộng.

— 42.000 quân Liên Hiệp Quốc cùng với 140.000 địch quân trong trận biển vệ ngọn Jão 255.

— Các trận đánh nổ dữ trong trung thành phố, tai chiến trong thị đô, trong cầu sông.

— Và cuộc đụng độ nảy lửa giữa những hàng thác chiến xa, Nhà ai thua bà ... rằng. Đại bác nổ như pháo tết.

Tư trước tới nay, màn bạc đã trình bày nhiều cuốn phim về chiến tranh Triều Tiên nhưng chưa có cuốn phim nào ác liệt và sống thực bằng hòa ngục Triều Tiên.

HELP WANTED

SWITCHBOARD OPERATORS and CHAUFFEURS

Write P.O. Box B.6, Saigon

stating qualifications and experience

JOBS IN THE PROVINCES

Hundreds of job opportunities for Vietnamese citizens are now available outside the Saigon area, in every province of Vietnam. Positions are with established American civilian agencies. Needed are:

ENGLISH - VIETNAMESE INTERPRETERS and TRANSLATORS ; TYPISTS : DRIVERS ; MECHANICS.

For further information, and an interview in your province write qualifications and or experience immediately to P.O. Box B.6 (HE.D). Saigon, Vietnam.

GIẢI TRÍ hôm nay

Bản ngày thường trực — Xuất tối thường lệ

REX

ĐỘC QUYỀN: UNSOUPÇON DE VISON

(CARY GRANT — DORIS DAY)

Scope — Tô màu — Tiếng Pháp — Phụ đề Việt-Hoa

Bản ngày thường trực — Xuất tối thường lệ

Đại-Nam

BANCO A BANGKOK POUR O.S.S. 117

Kerwin Mathews — Pier Angeli — Robert Hossein

Scope — Tô màu — Tiếng Pháp — Phụ đề Việt-Hoa

EDEN

L'ENFER EST POUR LES HÉROS

(Anh hùng chiến địa — Hell is For Heroes !)

Steve Mc Queen — James Coburn — Bobby Darin — Pier Parker

Tiếng Pháp — Phụ đề Việt-Hoa ngữ.

Thông Cáp Tuyển Dụng

Ban Doanh Lý Kiến Thiết cần tuyển dụng gấp :

1) 4 Thâu ngân viên có cấp bằng Tiểu Học sắp lên và có khả năng tài chánh đóng tiền ký quỹ 20.000đ.00.

2) 2 Tài xế xe «LAM» có cấp bằng lái xe tự động 3 bánh.

Ứng viên phải ở trong tình trạng hợp lệ quân dịch. Ưu tiên dành cho cựu quân nhân.

Xin liên lạc với ban Doanh Lý Kiến Thiết, số 60 Đoàn-thị-Điểm Sàigòn trong giờ làm việc.

THỜI HẠN CHỐT NỘP ĐƠN : 28-2-1966

BAN DOANH LÝ KIẾN THIẾT

Victory LÊ-NGỌ

Có máy lạnh — 102 Tăng đốc Phương

GIAI NHÂN THỜI LOẠN

Phim chiến tranh

Cực Đế — Trần Hậu

Scope — Màu — Phụ đề Việt ngữ

CASINO (SAIGON)

HỎA NGỤC TRIỀU TIÊN

(Hell Fire in Korea)

Phim chiến tranh quay ngay tại mặt trận Triều Tiên

Tiếng Anh—Phụ đề Việt-Pháp-Hoa

HỒNG BÀNG

VƯƠNG QUỐC DƯỚI ĐÁY BIỂN

(Undersea Kingdom)

(Tuần bộ 2 bài) Ray (Crash)

Corrigan Lois Wilde — Scope

Nói tiếng Anh — Phụ đề Việt-Hoa

KHẢI HOÀN

HỎA NGỤC TRIỀU TIÊN

(Hell Fire in Korea)

Phim chiến tranh quay ngay tại mặt trận Triều Tiên

Tiếng Anh—Phụ đề Việt-Pháp-Hoa

VĂN HOA

LES AMOURS ENCHANTÉES

(Những Phút Thần Tiên)

Laurence Harvey — Claire Bloom

Yvette Mimieux

Scope — Tô màu — Tiếng Pháp

Phụ đề Việt ngữ.

LONG VĂN

1) GORATH

(Thoát khỏi ngày Tận Thế)

Khoa Học Giả Tưởng — Super Technirama 70 m/m-Màu-PB.V.N.

2) Des ennuis à la Pelle

(Cùng là đuổi sỉ)

Tony Curtis-Suzanne Pleshette

Màu — Phụ đề Việt ngữ.

ĐẠI ĐỒNG (Bàn Cờ)

1) HẢI CHIẾN RIO DE LA PLATA

Phụ đề Việt ngữ.

2) Trùng dương dậy sóng

(Le fils du Capitaine Blood)

Scope — Tô màu — Phụ đề Việt ngữ

THANH BÌNH

L'Enfer est pour les Héros

(Anh hùng chiến địa)

Steve Mc Queen — James Coburn

Bobby Darin — Pier Parker.

Nói tiếng Pháp — Phụ đề Việt-Hoa

Impérial LÊ-NGỌC

Máy lạnh — 30 Ng. cư Trinh Sự

HỎA NGỤC TRIỀU TIÊN

(Hell Fire in Korea)

Phim chiến tranh quay ngay tại mặt trận Triều Tiên

Tiếng Anh—Phụ đề Việt-Pháp-Hoa

KIM CHÂU

L'Enfer est pour les Héros

(Anh hùng chiến địa)

Steve Mc Queen — James Coburn

Bobby Darin — Pier Parker.

Nói tiếng Pháp — Phụ đề Việt-Hoa-Ngữ

PALACE CHOLON

Banco a Bangkok pour O.S.S. 117

Kerwin Mathews — Pier Angeli

Robert Hossein

Scope — Màu — Phụ đề Việt-Hoa

VIỆT LONG

HỎA NGỤC TRIỀU TIÊN

(Hell Fire in Korea)

Phim chiến tranh quay ngay tại mặt trận Triều Tiên

Tiếng Anh—Phụ đề Việt-Pháp-Hoa

KINH THÀNH

1) Diamant sur Canapé

(Breakfast Tiffany's.—Mánh lực Kim Hoàn — Audrey Hepburn — George Peppard.

2) GUNG HO

Robert Mitchum — Randolph Scott

CASINO Dakao

1) Diamant sur Canapé

(Breakfast Tiffany's.—Mánh lực Kim Hoàn) — Audrey Hepburn — George Peppard.

2) Sands of iwo-jima

John Wayne.

MODERNE

LỮ ĐOÀN THỦY QUÂN LỤC CHIẾN

(Thời kỳ Nam Bắc Hãn chiến tranh)

Màu Ảnh Đại Vi Tuyến

Phụ đề Việt-Hoa ngữ.

KIM ĐÔ CÂU ÔNG LÃNH

To16.2-66 — Chiếu lần đầu

(Có máy điện riêng)

NGƯỜI LÁY MA

Phim trong chuyện (Liêu-trai-trí-dị)

Phang hồa đào đâm máu

Võ hiệp thần thoại

(2 phim tiếng Việt)

● Chỉ sau chiến binh Mỹ mới thôi, đã làm vụ đã cả mới trên tuyến xe lửa của Độc Quốc Xá nhờ ở lòng dũng cảm hy sinh vô bờ bến của họ !

● Những anh hùng chiến địa xung đăng đã vào lịch sử chiến tranh của nhân loại !

● Những thanh niên đã hy sinh xương máu của họ cho tự-do của Thế-giới.

● L'ENFER EST POUR LES HEROS là địa ngục, là sự đau đớn, là đi vào nanh vuốt tử thần nhưng đồng thời cũng là quang vinh tột đỉnh của một nhóm anh hùng quân đội !

— Một phim khốc liệt ! Một phim hồi hộp đến đặt thở !

— Một phim dũng đội ! Một phim cảm động đến rơi lệ !

Nói Tiếng Pháp

Phụ đề Việt-Hoa-Ngữ

Chia buồn

Chúng tôi vừa đặng tin Ông NGUYỄN-VĂN-HOA, chủ nhân Hiệu TÂN-MỸ, 19 Nguyễn-trung-Trực Saigon, vừa thất lộc ngày 17-2-1966. Lễ an táng sẽ cử hành ngày thứ bảy 19-2-1966, hồi 10 g. Thành thật chia buồn với Dì Tám và trong tang quyến sau cầu chúc cho Linh hồn Dượng đặng tiêu diêu nơi Thiên Đàng.

Ô. và Bà NG.-VĂN-HUỆ

Nhà in Tân-Phát Saigon

BÁ CÁO

của Hội Nữ Hướng Đạo V.N.

Vì một lý do ngoài ý muốn nên Đại Hội Thường Niên 1966 của Hội Nữ Hướng Đạo V.N. phải hoãn lại tới một ngày sẽ được thông báo sau.

Buổi tiếp tân trong dịp Đại hội cũng hoãn lại tới ngày đó.

HỘI TRƯỞNG

Bà NGUYỄN-VĂN-THƠ

RAO VẶT

Bán xe đời NBR, Máy và sơn bánh còn tốt. Hỏi số 605 đường Nguyễn Tài Choion.

LỚP RIÊNG

ANH-NGỮ

NGUYỄN-THẾ-THÔNG

Chỉ dạy Đàm Thoại cho người lớn các đề tài, buôn bán, truyện, trò xã giao với bạn bè Anh Mỹ, lớp ít người. Có gs. Mỹ và thạc chiếu cơ hội để thực hành. 21-2-66 nếu thêm 5 lớp vì lòng cho người chưa biết ít nào hoặc đã biết qua chưa đi nữa chỉ muốn ĐÀM-THOẠI 5 lớp đặc biệt (cho người lớn đã học mất mà không nói được) 1 lớp đàm thoại đọc bảo Anh Mỹ.

Xin ghi trước :

155 TRẦN-QUANG-KHẢI Tân định hoặc 68 Lê-văn-Duyệt Saigon

Giá tiền đăng RAO VẶT từ 1 đến 3 dòng đầu 50 đồng Mỗi giòng sau cùng 20 đồng.

CÁO THỊ ĐẤU THẦU CÔNG KHAI

(LẦN THỨ BA)

I.— NGÀY GIỜ VÀ NƠI MỞ THẦU :

Ngày 28-2-1966 hồi 09 giờ 00 Cục Mãi Dịch số 163 Đại-lộ Chi Lăng Phú Nhuận (GIAĐÌNH).

II.— MỤC TIÊU VIỆC THẦU :

— Cung cấp dầu dầu và dầu phòng đã ăn thuộc BLS số 3579/MD/MU/2 ngày 28-10-65 trị giá ước lượng 5.306.410$00.

III.— NƠI THAM KHẢO ĐIỀU LỆ SÁCH :

Trong những ngày giờ làm việc tại Cục Mãi Dịch 163 Đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận (GIAĐÌNH) (Phòng Mãi Lực 21, KBC. 3528, ngày 12 tháng 2 năm 1966

CỤC MÃI DỊCH

VIỆT NAM CỘNG HÒA

BỘ GIAO THÔNG CÔNG CHÁNH

NHA TỔNG GIÁM ĐỐC KIẾN THIẾT VÀ THIẾT KẾ ĐÔ THỊ

SỞ KIẾN THIẾT ĐÔ THÀNH

CÁO-THỊ

đàu thầu công khai

NGÀY GIỜ VÀ NƠI MỞ THẦU : Tại Sở Kiến Thiết Đô thành, số 55 đường Pasteur Saigon (cùng vùng thành Bộ Giao Thông Công Chánh) vào ngày 9.3.1966.

MỤC TIÊU VIỆC THẦU : a) hồi 9 giờ : C/t cơi thêm lầu và sửa chữa tăng tiệt nhà D tại Bảo anh viện Hùng Vương.

Ước lượng công tác : 818.707$00

Ký quỹ tạm : 14.000$00

b) — hồi 10 giờ : C/t xây cất văn phòng Vườn ương tại Nha Nông vụ

Ước lượng công tác : 718.735$90

Ký quỹ tạm : 12.000$00

ĐIỀU KIỆN VÀ THỂ THỨC DỰ THẦU : Chỉ tại Điều 5 của Điều kiện sách riêng.

NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ : Sở Kiến Thiết Đô thành, số 55 đường Pasteur Saigon.

Saigon, ngày 17 tháng 2 năm 1966

CHÁNH SỰ VỤ SỞ KIẾN THIẾT ĐÔ THÀNH

Cáo Thị gọi thầu

công khai

1.— NƠI VÀ NGÀY GIỜ MỞ THẦU :

— Trường Thiếu sinh Quân (đầu trụ Thị Xã Vũng Tàu)

— Hồi 09g00 ngày Thứ Sáu 11 tháng 3 năm 1966

2.— MỤC TIÊU VIỆC THẦU :

— Cung cấp vật liệu điều hành niên khoá 1966 cho Trường Thiếu sinh Quân và Trường Quân Cảnh, gồm có 3 lô :

LÔ 01 : Gồm có sơn, rọ sơn, vật liệu đánh vernis v.v... Trị giá ước lượng : 156.545$00.

LÔ 02 : Gồm có vật liệu xây cất, cement, gạch, vôi, ván ép, carton (nortel), đồ điện, đồ sắt... Trị giá ước lượng : 835.975$00

LÔ 03 : Gồm có cây và vào, vật dụng thể thao, vật dụng linh tinh như cirage, crayl chổi, rẻ, v.v.v. Trị giá ước lượng : 658.780$00.

3.— NƠI THAM KHẢO ĐIỀU LỆ SÁCH :

— Trong những ngày giờ làm việc.

— Trường Thiếu sinh Quân.

— Số Hành Chánh và Tài Chánh số 1 (Trại Nguyễn Trường Tộ)

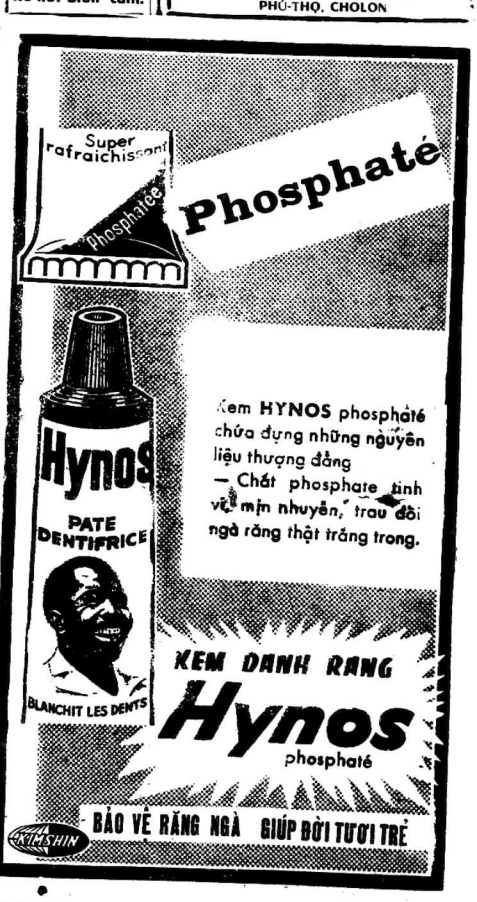
Hạnh Thông Tây — Gò Vấp — Gia Định.

— Cục Mãi Dịch Quân Đội, Đường Chi Lăng Phú Nhuận GIAĐỊNH.

KBC. 4.437, ngày 15 tháng 02 năm 1966

TRUNG-TÁ CHỈ-HUY-TRƯỞNG

TRƯỜNG THIẾU-SINH-QUÂN VIỆT-NAM



Đọc và cổ động Thời Luận | In tại nhà in TÂN-PHÁT 224 đường Gia-Long — Saigon QUẢN-NHIỆM : NGHIÊM-XUÂN-THIỆN

Từ Nhà kho Quán Ven Đường (chủ quán Huỳnh Chiếu Đẳng)